BON DIA Aruba

Dialuna 10 di Februari 2014 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Parlamentarionan ta urgi gobierno pa splica nan maneho



ORANJESTAD – Fuera di bay trata e presupuesto di parlamento pa loke ta aña 2014, pesar cu esaki a cay laat pa motibo di eleccion, parlamentarionan, pa ta exacto tres di e fraccion di AVP a pidi un reunion publico pa gobierno bin splica kico ta e maneho cu gobierno tin pa e aña aki.

Lesa detayenan riba pagina A3

Mas trabao pa Aruba Doet compara cu aña pasa



ORANJESTAD – Aruba Doet, e organisacion cu accion boluntario mas grandi den Reino, tin registra caba 127 trabao e aña aki. E cantidad di trabao a surpasa 2013 cu 40 y ainda e por wordo aumenta.

Pagina A2

Prolongacion di sospechoso principal



ORANJESTAD — E hues comisario diabierna atardi a prolonga e detencion di e sospechoso principal riba e morto di Sherman Alexander Webb, den e caso dia di Flambeu, cu 60 dia adicional.

Pagina A5

Minister Paul Croes a reuni cu comision laboral conforme cu mocion di Parlamento



ORANJESTAD – Durante e siman cu a pasa un comision a wordo institui pa asina monitor e situacion di Westin Hotel, conhuntamente cu Ministerio di labor, mediador di gobierno, Sr. Anselmo Pontilius y sindicato. Minister a reuni diabierna ultimo cu Mediador y a pidi Sr. Anselmo Pontilius pa cuminsa e proceso aki.

Pagina A3

"Mi tin sigur cu Plasterk ta keda como minister!"



DEN HAAG - Mi tin sigur cu Ronald Plasterk lo sali bon for di parlamento diamars awor, ora e enfrenta parlamento riba e asunto di tapmento di informacion. Mi tin sigur cu Plasterk ta keda minister den gabinete, prome minister di Hulanda Mark Rutte a bisa ayera na Sochi, unda e ta asistiendo na e Weganan Olimpico di zomer.

Pagina A22

Investigacion lo wordo haci riba crueldad na CAR

Den Haag, HULANDA-- e Corte Internacional di castigo na Den Haag (ICC) lo bay haci investigacion preliminar na crueldad na e Republica Central Africano cu a tuma luga recien.

Pagina A23



Mas trabao pa Aruba Doet compara cu aña pasa

ORANJESTAD – Aruba Doet, e organisacion cu accion boluntario mas grandi den Reino, tin registra caba 127 trabao e aña aki. E trabounan lo wordo ehecuta riba 21 y 22 di Maart. E cantidad di trabao a surpasa 2013 cu 40 y ainda e por wordo aumenta.

Mas cu dos mil boluntario a duna un man aña pasa ora Aruba Doet a tuma luga pa prome biaha. E ta forma parti di e accion mas grandi den Reino hunto cu NL Doet (Hulanda), Bon Doet (Boneiro) y desde e aña aki tambe Cura Doet (Corsou). E prome edicion di Aruba Doet tabata encera 87 trabao boluntario pa organisacionnan social, casnan di anciano, centro di bario etc. E boluntario a verf, limpia cura hasta organisa actividad. Tur organisacion mes por registra trabao riba un website. Tambe e boluntario sea individual, hunto cu colega of club di sport por inscribi via e website pa yuda riba e dos dianan (aña pasa e tabata riba 15 y 16 di Maart).

E prome edicion tabata un exito, segun e organisacion, aunke e tabata un proyecto piloto. Tabatin algun caso so cu no a bay bon, pero en general e participacion tabata grandi. Hasta un par di organisacion a haya boluntario pa yuda nan den un forma mas structural.



Oranje Fonds

E organisacion na Aruba ta den man di Cede Aruba. Oranje Fonds ta e organisacion madre di tur iniciativa den Reino. Nan ta inverti pa aña mas o menos 30 miyon euro (72 miyon florin) na organisacion y iniciativanan cu ta e lasonan social na Hulanda y e parti Caribense di Reino.

Rey Willem-Alexander y Reina Máxima ta e pareha protector di e Oranje Fonds. E Fondo ta inverti awor 1,5 miyon euro (3,6 miyon florin) total den NL Doet, Aruba Doet, Cura Doet y Bon Doet.

Na Hulanda e accion boluntario ta existi varios aña caba. E prome cinco aña e tabata conoci bao di e nomber Make a Difference Day, cu a wordo uza na Merca tambe pa mesun actividadnan. E obhetivo ta pa stimula trabao boluntario. Hopi biaha hende ta pensa cu e trabao ta tuma hopi tempo of nan no sa con of na unda nan por contribui. Cu e iniciativa aki persona cu no tin mucho tempo tambe por yuda y pa e organisacionnan cu mester ayudo e ta mas facil pa haya mas hende den un tempo cortico pa haci cierto trabao. Hasta tin hende cu despues di a pasa den e experiencia ta dicidi di sigui cu trabao boluntario.

Trabao boluntario

Aña pasa e accion na Hulanda a kibra su record cu 310.000 Hulandes cu a yuda den 8400 trabao. Total den Reino (Hulanda, Aruba y Boneiro) na 2013 tabatin 40.000 hende activo cu mas di 8.500 trabou, tambe un cantidad record. E expectativa ta cu e organisacion lo kibra un record nobo atrobe e aña aki pa motibo cu e biaha aki Corsou tambe lo participa.

Pa Aruba manera menciona e registracion di trabao a surpasa 40 caba y e organisacion ta conta riba mas boluntario tambe. Riba e website www.arubadoet.com por wak cuanto trabao tin registra no solamente pa Aruba, pero tambe pa Corsou cu tin un cantidad di 127 tambe, Boneiro cu 67 trabao registra y Hulanda cu 8214 registracion di trabao.

"Golden oldies"

Riba e website aki pero tambe riba Facebook/ArubaDoet lo por wak tambe e sorto di trabao. Por ehemplo dia 7 di Februari a pone e "The Golden Oldies Sport Event", un dia di wega y deporte pa 35 hende grandi maximo cu ta den rolstoel. Tin diferente wega di basketball, bowling y actividad manera obra di man pa hende grandi por pasa un dia placentero. Asina e hende grandi y hoben por disfruta hunto. E grupo di hoben "The Young Disciples" ta envolvi caba pero nan ta busca mas man pa yuda. E alocacion ta Abraham de Veer School na San Nicolas.

Banda di esaki ta ripara cu tin hopi trabao boluntario registra pa scolnan (verf, drecha dak etc.) y tambe basta speeltuin. Fundacion SABA ta busca boluntario pa verf 30 porta di camber na St. Michael Paviljoen y Kibrahacha ta organisa un trip rond di e isla pa hende grandi riba 21 di Maart. Pa e trip no mester boluntario mas danki na Mary Joan Foundation Volunteers.



Ta resalta cu tin basta trabao pa haci limpi manera na Dos Playa Grandi y Dos Playa Chikito. Turtugaruba ta busca boluntario pa limpia e beachnan aki prome cu e temporada di turtuga cuminsa. Y amante di animal por yuda traha casita pa cacho. E fundacion "Friends in need of Aruba" situa na Buena Vista tin mester cu urgencia di casita pa cachonan cu nan ta rescata por sconde pa awasero y solo.

Organisacionnan por a haya un contribucion financiero tambe di maximo 1.100 florin. Pero nan mester entrega nan peticion prome cu Februari pa bin na remarca. Te ainda por registra un trabao of como boluntario riba www.arubadoet.com, unda tur e trabao entrega ta describi tambe. ❑



Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

Sorteo di 8 Februari 2014





07	19	27	
28	33	05 (Joker)	D (Letter)



9	8	2	4

Signo : CANCER




3	9	1	9



5	8	0	4
7	2	9	2
4	1	4	5



12	17	19	25
			29

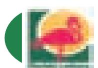


09	15	19	30
		Mega Ball 07	



	5	7	5	5
	1	1	5	3
	8	5	8	4
DIARIO	2	5	3	1
	7	5	2	1
	6	3	1	8
SUPER 4	3	7	6	9

Saturday, 8 February, 2014



12	16	26	34
42	47	X5	

$8 MILLION

Saturday, 7 February , 2014



11	21	23	35
	64	10	X3

$1227 MILLION

Sorteo di 9 Februari 2014

6	5	4	0

Signo: TAURO

0	6	1	5

6	6	0	7
7	3	6	1
4	7	4	1

04	13	20	21
			30

	3	1	1	3
	3	4	2	9
	0	9	9	2
DIARIO	0	9	8	0
	8	1	1	2
	4	8	4	3
SUPER 4	0	0	0	6
Sto. Domingo	5	9	3	4
	8	0	6	1
	4	7	4	1

Fuera di trata presupuesto di parlamento 2014

Parlamentarionan ta urgi gobierno pa splica nan maneho

ORANJESTAD – Fuera di bay trata e presupuesto di parlamento pa loke ta aña 2014, pesar cu esaki a cay laat pa motibo di eleccion, parlamentarionan, pa ta exacto tres di e fraccion di AVP a pidi un reunion publico pa gobierno bin splica kico ta e maneho cu gobierno tin pa e aña aki.

Segun presidente di parlamento, sra. Marisol Lopez-Tromp, tambe ta en espera di e presupuesto caminda cu lo bay controla e maneho y e sumanan cu ta wordo aloca pe, pero cu kier haya un bista di awor aki caba kico ta e intencionnan di cada minister, kico ta loke ta prioridadnan cu cada gobernante a pone su dilanti y ya caba pa prepara pa e tratamento di presupuesto 2014 den caso aki. Esaki tambe ta bay ta un reunion publico cu lo bay wordo yama dentro di poco.

Presupuesto di Parlamento

Loke tin pendiente pa wordo trata y esey ta bay tin ora cu presupuesto yega parlamento ta entre otro e presupuesto di parlamento mes, Lopez-Tromp a splica. Parlamento den su totalidad ta reuniendo internamente pa esaki keda cla y sa cu normalmente esaki lo mester tabata cla for di aña pasa pa aña 2014, pero debi berdad cu Aruba a conoce un eleccion aña pasa na september y ta tuma tempo pa gobierno keda instala y pa tur cos cuminsa normalisa, tur esakinan a tuma mas tempo y ta en espera pa trata e presupuesto di Aruba. E ta importante pasobra cada gobernante tin cu responsabilisa no solamente na parlamento, pero tambe pa pueblo tin un bista di kico ta bay ta su enfoke di maneho den e añanan di gobernacion cu e tin su dilanti.

Maneho di Gobierno

E reunion aki ta pidi mas cu un siman pasa caba. Esun di Westin a haya un prioridad, pasobra tabata un situacion hopi preocupante pa e trahadonan. Siguientemente esun di e maneho of intencion di maneho di e gobernantenan ta uno cu lo bay prepara pa pone un fecha p'e y pa yama e gobernantenan pa asina nan bin splica na parlamento. A tuma nota cu den prensa varios minister a duna un splicacion na pueblo di kico nan ta bay enfoca riba dje, kico ta importante y pakico, pero naturalmente parlamento como e organo mas halto di nos pais ta eyden e ministernan mester bin splica na placa chikito kico ta loke ta nan maneho y pakico nan a pone prioridad pa esaki, ya e ora e parlamento por controla tambe si nan ta tene nan mes na loke a wordo palabra ora cu por ehempel politiconan a bay un eleccion. Esaki ta hopi importante, e not a solamente ora cu drenta gobernacion kico ta bay pensa di haci e ora ey.

Tur partido cu bay eleccion tin un programa y pueblo ta vota pa esaki. Ora cu drenta gobernacion tin cu traduci e programa aki den un programa di gobernacion. Esey ta loke parlamento lo bay wak si nan ta cumpli cu esaki y cuanto placa nan a pone por ehempel pe y kico ta e puntonan cu ta wordo enfatisa y den e caso aki pa aporta tambe den e reunion, Lopez-Tromp a bisa finalmente.❑

Minister Paul Croes a reuni cu comision laboral conforme cu mocion di Parlamento

ORANJESTAD – Durante e siman cu a pasa un comision a wordo institui pa asina monitor e situacion di Westin Hotel, conhuntamente cu Ministerio di labor, mediador di gobierno, Sr. Anselmo Pontilius y sindicato. Esaki conforme cu un mocion di Parlamento cu a keda entrega durante reunion publico siman pasa den Parlamento.

Minister a reuni diabierna ultimo cu Mediador y a pidi Sr. Anselmo Pontilius pa cuminsa e proceso aki. E comision su tareanan lo keda defini hunto cu e otro partnernan y cu ayudo di Gobierno. E mocion su peticion na Gobierno di Aruba tabata pa gobierno haci su maximo den cuadro legal pa asina por garantisa trahadonan un proceso di transparencia y un proceso husto. Minister Paul Croes ta kere cu e mocion entrega pa Parlamento di Aruba ta apoya Gobierno den e situacion di Westin. Gobierno su rol den nos comunidad ta pa garantisa bienestar general y respet pa nos institutonan democratico y leynan cu ta rigi e sector laboral. E impacto socioeconomico di decisionnan den e sector laboral ta keda di hopi importancia pa Gobierno. Gobierno mester por garantisa trahadonan trato husto.

Bon relacion mester keda

Gobierno ta mira e inversion di Infinity View SL den Aruba Hotel Enterprises su propiedad importante, p'esey Gobierno ta kere cu e inversionistanan lo desea un bon relacion cu e Gobierno. Ta na su luga pa cualkier inversionista mira esaki tambe, un bon relacion cu un Gobierno den un pais tin siguramente su bentaha y esaki Gobierno ta boga pe. Gobierno tin un posicion firme den e caso Westin y esaki ta e apelacion cu Minister Croes ta haci.

"Mientras nos tin personanan riba nos mercado cu por y kier traha, nos ta boga pa nan haya e oportunidad. Westin lo continua su operacionnan aki na Aruba (bao di un otro operador) y esaki ta significa cu e trahadonan lo mester por haya e oportunidad pa continua nan trabaonan.

Evaluacion

Pa loke ta trata e trahadonan di casino mester mira e continuidad di esaki. Ya caba AHE a anuncia cu nan lo no ta operando un casino y cu esaki no ta nan (Riu) "core-business". Minister Paul Croes lo pidi e comision pa evalua tambe e situacion di e trahadonan di e casino.

Mientras tanto den parlamento....

Parlamento ta para riba pa tur hende cumpli cu leynan na Aruba. Esaki ta segun presidente di parlamento, Sra. Marisol Lopez-Tromp a comenta riba e caso di Westin. E ta sigui bisa cu ora cu no cumpli cu e leynan aki, gobierno tin cu actua den e caso aki tambe. P'esey a pidi pa bin cu un comision aki cu e meta pa sigura cu ta cumpli cu e articulonan di ley cu ta percura pa e derechonan di trahado y beneficionan primario y secundario tur ta keda garantisa. Den e siman cu a pasa tabata tin e reunion publico di Westin cu a wordo pidi pa fraccionnan di AVP y di MEP y tabata un reunion publico. Den e reunion aki e esencia tabata cu tabata tin hopi preocupacion pa e situacion caminda cu aparentemente, Westin ta den un situacion cu e trahadonan lo ta hopi preocupa, caminda cu nan tabata pensa cu mas di 300 hende lo tin chens di bay perde nan trabao. A base di esey, parlamentarionan a pidi un reunion publico. Den e reunion publico aki a bin ministernan Paul Croes y Otmar Oduber, caminda nan a wordo bombardia pa un cantidad di pregunta for di miembronan di parlamento pa contesta riba entre otro por ehempel e ley cu parlamento a pasa pa loke ta trata e parti di labor pa proteha e trahadonan aki na Aruba pa wak si nan ta cumpli cu esaki tambe y pa gobierno percura y monitor cu ta wordo cumpli cabalmente, segun Lopez-Tromp.

Sosten unanime di parlamentarionan

E ta sigui splica cu den parlamento informacion a bin dilanti cu e trahadonan lo ta wordo ofreci un pakete social y tabata tin preguntanan riba esaki tambe. Minister Croes a splica cu si un trahado lo kier tuma un pakete social, esaki ta su derecho, pero no cu e por wordo forsa pa haci esaki. Y asina cantidad di topico mas cu tin di haber cu e situacion di e hotel aki caminda cu tabata tin trahado y tin trahado preocupa pensando cu nan lo bay perde nan pan. E reunion a bay bon den e sentido cu den oranan hopi tempran di e reunion, partidonan a yega na otro, manera a wordo menciona caba, pa bin na un mocion unanime, el a comenta.

Mocion sosteni

Un mocion sosteni pa tur 21 miembro di parlamento, incluso su persona, caminda cu ta sostene e pensamento pa pone gobierno haci lo maximo di su banda den e caso aki pa no haya un situacion cu e trahadonan ta den incertidumbre pero pa netamente sigura pa medio di uza e leynan cu nos tin y supervisa cu e leynan aki ta wordo cumpli tambe, cu ta trata leynan di trabao, pa e doño di trabao pa cumpli cu e siguridad di trabao di e hendenan cu ta traha na Westin y tambe nan derechonan, Lopez-Tromp a enfatisa.

Cumpli cu codigo civil

Un otro punto tambe cu tin den e mocion aki cu tur a sostene, ta pa bin cu un comision cu tin como meta pa sigura cu den e caso aki ta cumpli cu e codigo civil, caminda cu tin e derechonan hancra di esunnan cu ta traha y tambe naturalmente den e mocion tin poni tambe pa uza tur forma, tur medio legal pa intermedia cu e doño di trabao, pa e meta pa no kita hende for di trabao y pa no bay duna permiso na trahadonan cu ta bin di afo caminda cu esaki cu tin yiunan di tera cu lo por haci e trabaonan aki. 21 miembro di parlamento a sostene e mocion aki cu ta algo hopi importante. Esey kiermen cu henter parlamento ta pensa den e direccion aki y ta sostene e pensamento cu gobierno tin cu haci tur su esfuersonan pa percura pa cumpli cu e leynan cu tin na Aruba. Tin cu bisa cu e reunion di Westin riba su mes a bay bon y ta spera tambe cu e incertidumbre di e trahadonan den e caso aki lo mengua of kita.

Parlamento cu sugerencia

Parlamento riba su mes no ta un partido den esaki, den sentido cu ta trata un situacion entre doño di trabao, trahado y sindicato. Den e caso aki duna sugerencia hasta con e comision cu lo bay trata e asunto di Westin lo por ta y a sugeri pa consisti di mediador di gobierno, director di departamento huridico y representante di trahadonan. E ta full dirigi riba e parti pa purba sigura cu e trahadonan ta mantene nan trabao, nan derechonan si acaso nan opta pa keda eynan. Por haya trahado cu ta bisa cu nan tin asina tanto aña cu nan a traha y ta contento cu ta bin un pakete social y ta tuma e oferta tambe. esey tambe ta posibel, ta nan derecho. Den e caso aki ta bay pa e trahadonan cu ta den incertidumbre. Naturalmente parlamento como organo mas halto di nos pais, nan tarea principal ta pa bin cu ley y cambia ley, adapta ley, mehora ley y ta esaki ta loke nan kier pa gobierno cumpli tambe, e presidente di parlamento a splica.❑

BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Sub-Gerente General
Jaime Mata

Sub-Gerente Editorial
Dionne Fradl-Jie Sam Foek

Redaccion
Jenisse Thiel
Lia de Cuba
Margarita Els
Maritza Tromp-Lacle

Redactor Deportivo
Nathalie Winterdaal

Colaborador
Oscar Vidal
Seever Krozendijk

International
Mariano Heyden

Fotografo
Dino Tromp

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Diseño Grafico
Michael Arendsz

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
(Hefe di reservacion)
Gladis Palomino Silva
Lando Rafael
Robert Cortez

Administracion y Distribucion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
Jenny Lobbrecht - Kelly

Colleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Yair Gambin
Francis Dirksz
Martin Boekhoudt

Agenda di Noticia
Associated Press
New York Press

Afilacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

Hobennan menor di edad envolvi

Dos detencion mas den caso grandi di ladronicia di auto





ORANJESTAD- Polis a detene dos homber mas den un caso grandi di ladronicia di auto y piesa di auto. Un di e sospechoso ta apenas dies cinco aña.

Den fin di siman e departamento di "joyriding" a detene e dos homber na dos diferente adres. Na por lo menos un di e adresnan a nota cu tin un sorto di santana di auto den cura, den cual a topa cu varios auto desmantela, un sorto di garashi ilegal. Un di e sospechosonan ta bon conoci pa polis pasobra e aña aki ya tabata cera caba, pero a sali liber. Ta referi na e homber R.F. Diaz-Perez, miho conoci como "Killate". A detene na su cas, situa na Sero Janchi. E otro sospechoso ta manera menciona e hoben di menor di edad.

"Joyriding negoshi grandi"

E practica aki di "joyriding" ta conociendo dimensionnan nobo, segun polis. Den cual ta nota cu el a bira mas bien un negoshi grandi pa mecaniconan bou palo cu hopi bes ta opta pa cumpra piesa barata cu ta bini for di autonan horta. Polis ta haya cu den esey comunidad tambe ta hungando un rol, probablemente inconsciente, dor di sigui hiba auto drecha na mecaniconan "bou palo" pasobra nan ta mas barata. Locual hopi bes e chauffeur no sa ta, cu e piesa cu e ta haya den su auto ta procedente di ladronicia, cu despues por hinca e mesun persona den problema cu husticia.

"Nos ta conseha automobilistanan pa hiba bo auto na garashinan serio y reconoci, pa evita cu bo ta aportando na un industria maligno, yena di delito y maldad cu tardi of trempan lo yega na bo tambe.

Nos no por bisa bo unda pa drecha bo auto, pero si conseha bo pa no hiba bo auto unda cu ta pasobra nan piesanan tambe hopi bes ta bini di unda cu ta", Lito Laclé, vocero di Cuerpo Policial Aruba a duna di conoce.

Desde aña pasa polis ta inventarisa tur garashi na Aruba, specificamente esun "bou palo".

E negoshi cu ta opera ilegal ainda, ta haya tempo pa drecha nan administracion, permiso y otro asunto necesario pa asina polis dentro poco tin un bista riba cua garashi ta legal y cua no.

Casi dos siman pasa e codigo penal tambe a wordo cambia den sentido cu e castigo maximo pa ladronicia di auto a subi te ocho aña (tabata cuatro aña).

Den cuadro di e maneho di Cuerpo Policial pa ataca e delitonan mas comun, ta investigando dus un caso grandi di ladronicia di auto y piesa di auto den cua e dos detencion awor a tuma luga. "Nos ta haci nos trabou y nos ta percura pa detene e sospechosonan", segun Laclé. "E trayecto cu ta sigui despues no ta den nos man mas". Cu esaki Cuerpo Policial ta enfatisa cu hopi bes nan ta ricibi critica pasobra e sospechosonan ta sali liber mesora, tin biaha hasta prome cu dies dia di detencion. Pero e maneho ey no ta den man di polis y no ta polis ta dicidi tampoco riba cuanto un sospechoso ta keda cera of laga. "Locual si nos por haci ta, sigui molestia e sospechosonan, sigui detene nan y percura pa manda nan dilanti", e vocero a termina bisando. ❑

Flip Flop 2014 den bon ambiente







ORANJESTAD – E di cuatro edicion di Flip Flop Carnaval Beach Party ayera tabata bon atendi. Di 12or merdia te cu 10or anochi un publico grandi riba beach y den boto riba lama a gosa di diferente banda y DJ na Reflexions (Nikky Beach nobo).

Un poco prome cu e evento a caba BON DIA ARUBA a puntra vocero di polis, Lito Laclé, si tur cos a bay den bon ambiente. El a contesta cu te ainda nada special a pasa. Aña pasa e fiesta na Nikky Beach si a termina cu basta tension y detencion di varios hende cu tabata envolvi den bringamento.

Pero e biaha aki e tema di "Let's Get Wild" a keda refleha riba y dilanti di e escenario cu "bikini contest" y presentacion di BMW, Duro, Youth X-treme, Upgrade Music, DJ 101, Karixon, FU Entertainment, MC Divine (Hulanda), Marc Era, Nebwani, NRG, Nutzbeatz, MC Niro, Jay Nightride y DJ Quintino. ❑

Prolongacion di sospechoso principal

2 sospechoso libera den e caso dia di Flambeu





ORANJESTAD — E hues comisario diabierna atardi a prolonga e detencion di e sospechoso principal riba e morto di Sherman Alexander Webb cu 60 dia adicional y laga 2 sospechoso liber den e caso mortal cu a tuma luga despues di parada di flambeu dia 11 di januari.

Inicialmente 2 sospechoso a wordo deteni na e sitio di crimen y e otro sospechosonan a ser deteni despues di algun dia. Total tabatin 5 sospechoso den e caso. Anteriormente un sospechoso a wordo laga liber, y awor dos mas riba diabierna pasa.

Pues awor tin un sospechoso y e sospechoso principal encarcela ainda.
E sospechoso principal a wordo deteni pa ser exacto riba dia 21 di januari. Ademas di e caso aki tin mas casonan andando contra di e sospechoso principal aki. Mayoria di nan ta di delitonan di indole di violencia tambe.

Webb a muri riba dia 13 di januari pa motibo di un derame celebral masal debi na e golpinan ricibi durante e pelea den e area cerca di Reflexions (ex Nikky Beach) segun autopsia conduci. Mas o menos 1.30 madruga mientras cu e parada di flambeu ainda tabata andando e pelea innecesario aki a tuma luga.

Den casonan di maltrato severo cu conduci na morto tin un castigo di prizon maximo di 10 aña pa e acusado. Si wordo comproba cu ta trata di un crimen plania e acusado lo por haya un castigo di prizon di maximo di 15 aña

Segun vocero di Ministerio Publico Ann Angela no ta asina cu tur sospechoso laga den libertad no ta wordo considera como sospechoso mas. Un sospechoso por wordo deteni pa un periodo di tempo y laga liber pero por wordo reconsidera mientras cu e caso ta habri ainda.❑

Jossy Kock di DOW:

'Carnaval Village ta cumpli cu tur cos pa Caiso & Soca Monarch Festival'



ORANJESTAD – E siman aki ta e siman cu e festival di Caiso & Soca Monarch lo cuminsa awe, dia 10 te cu diaranson dia 12 di februari y e final lo ta diasabra, dia 15 di februari, y Carnaval Village ta cla y ta cumpli cu tur cos pa loke ta trata e festival aki.

Despues di algun aña cu e evento aki, antes bao di Roadmarch & Calypso Contest y awo Caiso & Soca Monarch, tabata tuma luga den Joe Laveist Sportpark, gobierno a instrui pa traha un Carnaval Village, caminda e evento aki lo bay tuma luga pa prome biaha.

E compleho no ta completamente cla, pero pa diamars anochi, tur cos lo ta cla pa cuminsa.

Coriente a keda cla

Tur cos ta canando bon segun Jossy Kock di Departamento di Obranan Publico (DOW). A logra di activa e coriente. Manera cu a priminti, esunnan cu ta organisa e festival. A cana rond pa check si tur cos ta na ordo pa asina por a entrega e parti di coriente na esun cu ta organisa e evento. E contratista a cumpli cu e parti aki, segun Kock. Como DOW, nan tarea tabata pa controla e contratista si el a haci tur cos segun specificacion cu a wordo prescribi den e destaho di DOW y ta wordo cumpli.

Fundacion

Esaki lo bira algo publico ora cu e proyecto ta completamente cla, segun Kock. Un fundacion lo bay wordo lanta y esey lo bay maneha e luga. E fundacion lo mester percura pa e luga y pa wak pa vandalismo no tuma luga. Basicamente tin algun tarea cu lo mester cumpli pa asina mantene e luga.

Momentonan di stress

Tur cos a cana hopi bon. Tabata tin berdad algun momento di stress, en particular e parti coriente pa por a cumpli meter a haya cooperacion 100% di tur instancia y ta gradici nan tambe cu nan a duna nan contribucion pa asina por a logra duna e luga coriente pa asina e organisadonan por uza e coriente sin desordo di generator, Kock a finalisa.❑

Lotto pa Deporte:

'Reto nobo di bende entrada di Caiso & Soca Monarch ta hayando bon resultado'

ORANJESTAD – Lotto pa Deporte tin un reto nobo y esey ta pa bende entrada na tur su rebendedonan rond di Aruba, pa asina haci e bida di carnavalistanan mas facil ora di cumpra entrada pa e evento grandi aki.

Segun director di Lotto pa Deporte, Ronald van den Berg, e proyecto aki ta hayando hopi feedback. Pa e agentenan tambe esaki ta algo nobo y ta bayendo bon. Segun Van den Berg, basta ticket a wordo bendi, en particular e parti final di e festival. E siman aki por premira cu esaki lo ta basta druk.

Benta di carchi

Entrante awe lo bay cuminsa informa mas riba e direccion pa bin ariba, nan ta bay topa luganan di benta. Lotto lo bay purba di laga hende drenta mas lihe posibel. Lo bay purba tambe pa no laga hende aglomera dilanti, manera cu a pasa aña pasa. Por corda ainda cu tabata tin masha hopi hende para pafo. Esaki a pone cu den cualkier skina cu tin Lotto, hende por haya carchi di entrada.Tur ora, biniendo ariba, pa para den rij, ta bay tin carchi te e ora cu mester wordo bendi. Si no haya p 9'or di anochi, despues di 9'or, rond di e Carnaval Village lo bay tin establecimento disponibel cu carchi na benta.

Un manera di controla

Mirando cu nan tambe lo bay t'ey presente durante e evento, Lotto pa Deporte lo haci'e un manera pa asina controla pa asina fin di anochi por bisa cuanto hende tin den e luga. Pa Lotto e ta un reto, pero e unico cos cu sa awor aki cu ta depende riba dje ta coriente y WIFI. Lotto ta bon cubri. Nan a haci nan testnan caba na e compleho y por bisa cu nan ta casi cla. Algun detaye falta.

Diseña pa Entertainment Center

E proyecto aki inicialmente a wordo diseña pa ta funcional den Entertainment Center. Prome cu a lans'e na Entertainment Center, e lo wordo lansa na Carnival Village. Ora tin un evento na Entertainment Center e lo bay via Lotto pa Deporte. Si tin concierto of cualkier otro cos, Lotto lo haci e mesun cos.

Entertainment Center ta wordo remodela tambe. Tin hopi pedida tambe pa uza e compleho. Esaki ta un di e cosnan cu ta yuda e organisacion.

Esta estadistica, contabilidad, etc.

Tin hopi cos ta bay sali for di dje pa e organisacion. Pa Lotto e ta un punto positivo, Van den Berg ta conclui. ❑

Fundacion Anti Droga Aruba y Quota Club ta briya hunto cu e muchanan di You(th) Shine

ORANJESTAD – Fundacion Anti Droga Aruba y Quota Club ta dos di algun un di e instancianan cu sigur ta briya hunto cu e muchanan di You(th) Shine. Esaki a keda constata durante un reunion reciente teni hunto cu minister di labor y maneho di hubentud, Sr. Paul Croes, kende a presenta un campaña caminda cu durante e periodo agita aki di carnaval, dedicando na desaroyo di talento di nos hobennan, cu ta pas cu e idea di e celebracion di diamanta di nos carnaval.

Obra Desafio

Den e campaña aki tin varios instancia cu ta participa, entre otro Departamento di Cultura, Wit Gele Kruis, Switch Foundation como tambe Fundacion Anti Droga Aruba y Quota Club. Sobella Solognier, kende ta encarga cu e parti di prevencion, comunicacion y informacion di FADA, a comenta cu Team Paga Tino, conhuntamente cu Wit Gele Kruis, Departamento di Cultura, Switch Foundation, Departamento di salubridad publico y telefon pa hubentud, a cuminsa dialuna cu a pasa cu e obra teatral “Desafio”, cu ta hayando bon direccion di diferente caminda. Nan a haya bon instancia cu a bishitanan caba. Esunnan cu no a bishitanan ainda, por bishitanan tur dia te cu dia 13 di februari parti mainta y dia 10 di februari lo bay tin e funcion 6’or y mey di atardi den Cas di Cultura. Tur hende ta bon bini pa bin wak e obra. Ta hayando bon reaccion.

Tin dos version, uno ta pa e muchanan di scol basico y e otro ta pa esunnan di scol secundario. Scol secundario, e muchanan ta enfrenta cosnan riba caya, ora nan sali bay fiesta, compara cu e muchanan di scol basico. A adapta pa tur dos grupo. E actornan tin hopi trabao. Hylianne Croes ta cantando den e obra teatral aki. Esey ta parti di e obra tambe, caminda cu e hobennan ta hopi contento cu esey.

Corsou tambe kier “Desafio” Hasta bishita cu a bin for di Corsou cu kier a bin wak con e obra ta bayendo. Nan kier hiba e obra Corsou. Nan ta contento con e campaña ta andando na Aruba, cu Corsou kier sinta na mesa pa tambe ehecuta esey na Corsou. Esaki ta algo hopi bon y ta hayando bon feedback di parti di maestro y alumnonan di scol. Tin un pakete di les tambe cu ora nan yega scol bek, nan ta bay sinta cu nan maestro pa papia riba dje, kico nan a wak, kico ta e mensahe cu nan a ricibi durante di e obra aki. FADA ta hopi satisfecho y a haci nan best pa e obra ta un exito. Spera cu nan por ripiti e obra y sigui trece bon mensahe. E mensahe ta eigenlijk tambe ta bay mara man den man cu You(th) Shine pasobra ta trece e conscientisacion cu dor di e escogencianan, abo sa kico bo ta scoge kico bo kier pa e futuro di bo mañan. Abo ta scoge, manera cu e obra aki mes ta ilustra, e negativismo of e positivismo. Kier pa e hobennan di Aruba scoge lo positivo. Manera cu a bisa, paga tino y si paga tino lo bo briya.



Bo oido ta valioso

Di parti di Quota Club, Sra. Ivy Simon a comenta nan ta sumamente activo na scol dunando charla y sin duda algun e topico di cuida bo oido ta yegando mas den nos comunidad. E ta bira e aña aki mas interesante pa por bisa. Quota Club ta sumamente orguyoso y contento pa motibo di tur caminda cu yega den e dianan aki ta un cuestion. Si por a scucha na radio, tin e comerciante Ishwar Daryanani kende ta dunando mas informacion con importante e proteccion di e oido ta. “E cos di mas valioso cu nos tin ta oido,” Sra. Simon a comenta. Ora cu nos perde, nunca mas nos por recupera. Si bista ta bay atras, nos ta haya bril. Pero oido no. “P’esey den carnaval 60 tene bo oido na cuenta,” el a sigui splica. E damanan di Quota lo ta riba caminda durante tur parada. Pa un florin ta sigui bende e tapon pa horea, caminda cu nan lo ta den diferente color. Hasta e muchanan lo tin di nan, cu por wordo hinca den nan horea na un manera masha facil mes, cu no mester uza e liña cu tin mara na dje. Durante di e presentacion di e campaña, Sra. Simon a haci entrega di un set di tapon pa horea na minister Croes.

Na maart Atelier 89 lo organisa tayer di pintura y dibuho

ORANJESTAD-- Ateliers '89 Fundacion tin e inmenso placer di presenta su maestro nobo pa e luna di Maart.
Siguiendo cu e manera di semper pa duna les,Ateliers 89 pe e luna di Maart - April, ta trece e maestro Hulandes aki cu un trayectorio grandi como artista y maestro na e prestigioso Academia di Gerrit Rietveld na Amsterdam Hulanda.

Pa luna di Maart lo tin dos tayer un di Pintura y un di Dibuho, e biaha ai nos ta relata ariba esun di Pintura. Bo por participa na un so.
E tayer aki ta pa un luna largo y lo cuminsa ariba Dialuna 17 di maart y lo dura te cu 10 di April 2013. Nan lo ta di Dialuna pa Diabierna y ta di 6.30 pa 9.30pm. Edad ta rond di 14 aña pariba. Esaki ta depende segun e desaroyo artistico, si ta mas jong. Pa inscripcion por acudi pa mas informacion na nos website, www.ateliers89.com o skirbi un carta pa Sr. Elvis López na elvis@ateliers89.com. Tambe por pasa personalmente na Dominicanessenstr. 34, otro banda na e crusada di Maria College na playa. Cuponan ta limita.

Tayer Status Aparte; presenta pa artista maestro Hulandes Jurriaan van Hall.

Durante e tayer aki nos lo bay traha bandera y esculturanan di biento. Riba Aruba hopi bes tin un biento fuerte, ta pesey e inspiracion pa bin cu un tayer di traha bandera y esculturanan di biento cu lo funciona cu e biento. Pa esaki por ehempel lo uza materialnan manera lona pa tent, etc. Tambe lo por traha e esculturanan di materialnan recicla. E tema ta Status Aparte e status aki hopi unico cu Aruba tin.

Biografia di Sr. van Hall

Jurriaan van Hall (1962) a haci su estudio na Gerrit Rietveld Academie na Amsterdam Hulanda. Rijks Academiena Amsterdam y Royal College di Arte na London Inglatera. E tawata fundado, hunto cu su coleganan Peter Klashorst y Bart van Domburg, di e conoci y popular, Afther Nature. Cual tawata tin durante comienso di añanan nobenta presentacionnan y exposicionnan local y internacional. Na 1997 tawata tin un exposicion di su trayectorio den Museo Stedelijk, Lakenhal na Leiden, na unda un biografia bibo a wordo presenta. E ultimo añanan el a taha mayoria di su obranan den escultura y asina a haci varios obra den zona publico.

Un di e cosnan mas cu ta fascina mi ta e status aparte di Aruba cu e isla a bin ta disfrutando di dje e ultimo añanan. Banda di ta un decision estadistico e ta tambe uno cu ta papia na bo imaginacion, cu ta trece bo ariba e forma figurativo di palabranan manera apart, liber, independiente, den corto unico. E artista ta involucra semper den un status aparte, e ta su tereno di trabou unda e ta busca pa semper pe ta su mes un ser.
E historia di Aruba ta asina diferencia, cu cada un habitante ta disfruta di un status aparte ariba su mes como individuo unico.
Den e tayer aki e participantenan lo bay en busca e posicion ki como individuo unico, o como un parti di un espacio mucho mas grandi❏

Madiki Nerds mas luhoso den X-treme Lighting Bike Parade

ORANJESTAD – Mas o menos 330 participante a subi nan bais pa participa den X-treme Lighting Bike Parade, cu a tuma luga ayera. E biaha aki Madiki Nerds a briya como ganado di grupo 2014.
Youth X-treme a organisa e parada riba bais pa ocho aña consecutivo. Ayera nochi e tour a cuminsa for di Do It Center na Shaba, sigui direccion pa Noord, Palm Beach, Koyari, Hato y via e rotonde di Tanki Flip bek. E participantenan riba bais decora cu luz, blaas y otro decoracion a atrae basta atencion di publico para banda di caminda. Na final a saca e premio pa esun mas creativo. E prome premio a bay pa e rumannan Felipe y Vincente Giel a haya e di dos premio y un tio cu su sobrino (nan no kier duna nomber) a sali di tres. E grupo ganado manera menciona caba ta Madiki Nerds. E organisacion a dicidi di duna un premio di consuelo tambe pa e grupo di Maria College pasobra nan participa cu 50 hende.
E parada a sali 6.30 atardi y ainda tabata basta cla. E organisacion ta evalua awor si otro aña por sali menos trempan. Di otro banda nan no kier sali mucho laat tampoco. Semper tin hopi mucha cu ta participa tambe y e organisacion kier tene cuenta cu nan. E cantidad di participantenan tur aña tambe ta limita pasobra tin solamente un banda,Youth X-treme, cu ta toca den e parada. E organisacion ta splica cu si permiti mas hende un banda no ta suficiente pa por disfruta optimal di e musica. Pues nan ta evalua pa otro aña un banda mas por join. ❏



Potret cortesia www.24ora.com

Polis lo sigui cu accion riba autonan mal staciona den centro di Playa







ORANJESTAD - Polis lo bay sigui controla y e intencion ta pa tene control nan regularmente cada pasa 1 of 2 siman na centro di Oranjestad, esey vocero di polis a bisa BON DIA ARUBA.

Diabierna cu a pasa polis a tene un accion riba autonan cu ta mal staciona den centro di ciudad, debi cu esakinan ta stroba e fluho di trafico. Den un entrevista cu vocero di polis, Lito Laclé, el a splica cu e auto nan cu no a wordo haya cu doño a wordo hala cu takel y a wordo poni den parkeerplaats nan colectivo. Esunnan cu kier a haya nan auto bek mester a paga 125 florin pa por a haya e esakinan bek. Tur a pasa paga pa nan por a haya nan auto bek.

No stroba trafico

Laclé a sigui splica cu hopi hende ta djis yega para nan auto unda cu ta, sin tene cuenta cu nan ta stroba e trafico cu no por sigui, nan ta yega subi acera, para mita riba caminda y esey no ta aceptabel. Mester respeta regla nan di borchi y trafico. Pues dado momento polis ta haya e instruccion pa tuma accion contra e autonan cu ta stroba e fluho di trafico den centro di Oranjestad.

Polis lo bay keda controla e autonan den caya cu ta mal staciona semanalmente, uzando un grupo di servicio di caya y e grupo di polis cu ta den curso pa bira polis y conhuntamente nan ta haci e accion nan aki. Laclé a bisa tambe cu hopi di e doño nan a rabia cu nan auto a wordo getakel, pero despues cu nan a realisa cu nan ta robes, a pidi e polisnan disculpa y nan a compronde cu mester respeta ley.

Diasabra polis tambe a tene un accion na Paseo Herencia y Palm Beach Plaza, esaki ta un control normal cu ta tuma luga tur weekend. ❑

BON DIA Aruba

Trayecto traha y siña ta wordo realisa









ORANJESTAD-- ATIA conhuntamente cu Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba e siman aki a organisa un dialogo multi disciplinario, na unda cu sector priva y publico a intercambia di opinion y informacion encuanto e Trayecto traha y siña cu Reclassering a inicia. E trayecto aki tin como obhetivo pa resocialisa hobennan cu a yega di cay den man di husticia y/of hobennan di risico bek den nos mercado laboral y comunidad en general.

Pa ATIA y comercio en general empleo di hobennan cu no ta bay school mas (drop outs / push outs) y/of hobennan cu a cay den man di husticia, ta un problema grandi, cu hopi factor y complica. Hopi biaha e hobennan aki no tin suficiente experiencia den trabou ni cualificacion necesario pa por eherce un trabou. Pero ATIA ta di opinion cu un trabou ta duna entrada, ritmo, structura y autoestima. Tin un trabou y mantene un trabou tin un efecto preventivo, y segun varios estudio esaki ta preveni cu hobennan ta cay menos lihe bek den circuito criminal si nan tin un trabou y un cualificacion educacional.

Pa ATIA preveni criminalidad ta algo di suma importancia. ATIA ta curasha companianan pa scoge pa resocialisa e grupo di hoben aki den nos mercado laboral como parti di nan "Corporate Social Responsibility". Pero djis duna un hoben trabou como parti di corporate social responsibility no tur ora ta bay automatico, cooperacion di banda di gobierno tambe ta hopi crucial. Resocialisacion di e grupo aki pa es motibo ta rekeri un enfoke integral cu diferente instancia y disciplina profesional. Esaki ta hustamente lo cual e trayecto traha y siña aki di Reclassering ta encera. E trayecto ta brinda e hobennan un oportunidad pa por sigui un estudio y core un "stage" na un compania pa un periodo di 10 luna. Tambe nan ta haya e supervision profesional y e guia necesario di Reclassering durante e trayecto aki, di e manera aki e hobennan ta engrandece nan chens pa por drenta nos mercado laboral.

E trayecto di traha y siña aki ta haya sosten di tur otro ministerionan concerni. Minister di Labor y Minister di Enseñansa a duna di conoce di ta para firme tras di e trayecto aki cu ta iniciativa di Minister di Husticia. Un colaboracion y cooperacion cu diferente disciplina. ATIA representando comercio, conhuntamente cu Camara di Comercio tambe ta duna nan sosten na e trayecto aki.

Pa cu e trayecto di siña y traha tin varios bentaha pa un compania: a) e hobennan ta bay core stage pa 10 luna na un compania basa riba un acuerdo di stage, locual ta haci cu e dunado di trabou tin practicamente 10 luna pa por cera conoci cu e hoben y tuma e debido tempo pa siña traha e trabou, sin tin cu ta mara na otro pa medio di un contracto laboral; b) e hoben ta sigui un estudio specifico y lo traha den un sector specifico, locual ta haci cu e dunado di trabou por forma e hoben aki na e rekisitonan cu un funcion ta exigi, despues di e 10 luna tin e posibilidad cu e doño di trabou lo por emplea e hoben. Un win-win scenario pa ambos.

Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba conhuntamente cu Openbare Avond Leergangen y Minister di Husticia Aruba lo brinda e hobennan un programa den cual nan por sigui un trayectorio educacional combina di bay scol y traha durante un periodo di 10 luna.

Openbare Avondleergangen Aruba lo brinda espacio pa e hobennan bay les dos biaha pa siman. E estudionan cu lo ta wordo ofreci na e hobennan (a base di cantidad di aplicacion) ta:

- Curso Assistent Mecanico
- Curso Assistent Colaborado Comercial
- Curso Assistent mecanico di mantencion
- Curso Assistent den construccion

Stichting Reclassering den colaboracion estrecho cu Avondleergangen Aruba, instancianan social y mercado laboral lo brinda e hoben guia den e area personal, educacional y laboral. Pa asina por garantisa stabilidad durante e trayecto.

Stichting Reclassering lo ofrece e hoben guia individual y guia den grupo den forma di cursonan. E cursonan cu lo wordo ofreci ta e.o.:

- Habilidad Social
- Etica di trabou
- Siguridad na trabou
- Training den diferente aspecto social
- Con pa presupuesta bo placa

E compania tin cu brinda espacio pa e hoben por traha 3 bes pa siman cu pago den forma di un recompensa pa stage. Alabes companianan mester punta un persona kende ta e persona cu lo guia e hoben na pia di trabou (mentor). Traves di un buki di trabou di stage cu lo wordo ofreci pa Openbare Avondleergangen Aruba, e mentor lo por monitor si e hoben ta logra e competencianan di e curso cu e la scoge.

Stichting Reclassering y Openbare Avondleergangen Aruba lo mantene un contacto intensivo cu e mentor.

Stichting Reclassering tin como meta pa yega un cantidad di 40 hoben pa participa den e trayecto, cual ta nifica cu Stichting Reclassering ta haci un apelacion na companianan pa yuda carga e responsabilidad social door di habri nan porta pa ofrece e hobennan un stage. Asina por ofrece e hobennan structura y na final di e trayecto un diploma den nan man.

Por ultimo, tur participante durante e reunion aki a expresa nan aprecio y nan sostene pa cu e iniciativa aki y ta consciente cu conhuntamente por bin na solucionnan practico na bienestar di nos pais! ❑

UNESCO ta celebra riba 13 di februari dia mundial di radio

ORANJESTAD - Dia14 di januari 2013, e Asamblea General di Nacionnan Uni, oficialmente a acepta e proclamacion di UNESCO pa celebra anualmente Dia Mundial di Radio. E aña aki ta celebra Dia Mundial di Radio (World Radio Day) riba diahuebs, 13 di februari. E ta un dia pa celebra radio como medio y pa mehora cooperacion internacional entre radio y pa curasha tanto rednan principal como radionan comunitario pa asina promove accesonan informacion, libertad di expresion y igualdad di genero den ondanan radial.
Mientras cu radio ta sigui evoluciona den e era digital, e ta keda e medio cu alcance di audiencia di mas grandi na mundo. Radio ta esencial pa sigui fomenta e compromiso di UNESCO pa promove igualdad di genero.
Mediante celebracion di Dia Mundial di Radio rond mundo, UNESCO lo promove igualdad di genero door di:
Motiva propietarionan di radio emisoranan, ehecutivonan, periodistanan y gobiernonan pa desaroya maneho riba tereno di genero y strategia pa radio. Elimina stereotipo y promove representacion di diferente dimension na radio. Promove habilidad di produccion radial pa hubentud. Promove siguridad pa periodistanan femenino. UNESCO ta invita tur pais pa celebra Dia Mundial di Radio 2014 door di planea actividadnan local of cu emisoranan ruman den exterior. UNESCO Aruba a manda via e-mail un peticion na tur gerencia/director di radio emisoranan na Aruba pa presta atencion special riba e dia aki. Problema ta cu diferente e-mail di diferente radio emisora, segun un lista cu nos a ricibi cu informacion di prensa Arubano, sea no ta existi mas of no ta corecto. A resulta dificil pa logra haya e informacion corecto ya cu na algun emisora no ta contesta telefon of no tin number di telefon mes. Pa e motibo aki UNESCO Aruba kier a pidi gerencia/director di e radio emisoranan cu pa un of otro motibo no a ricibi e carta fecha 4 di februari, pa celebra dia Mundial di Radio 2014.
E forma mas facil y realisabel pa haci esaki ta pa duna e persona(nan) femenino trahando na bo emisora espacio pa asina nan por pone atencion na e dia aki presentando programanan special dirigi riba e tema di e aña aki cu ta: Gender Iquality and Women's Empowerment in Radio Claro cu esaki ta keda na discrecion di cada radio emisora pa dicidi kico nan lo haci. Pa mas informacion riba e dia aki, por bishita tambe: http://unesco.org/new/world-radio-day. ❑

Sport Caribe a firma contract cu dos atleta den coremento



ORANJESTAD-- Diabierna ultimo, Sport Caribe conoci pa su famoso marca Adidas a yama un bon bini na dos top atleta den e deporte di coremento na Aruba.
Ta trata aki di e hoben Jean Andrew Fingal y e veterano Richard Rodriguez, tur dos atleta lo ser patrocina pa Sport Caribe.
Richard Rodriguez, conoci como un di e miho coredonan di Aruba actualmente ta preparando su mes fuertemente pa su regreso riba e cayanan di Aruba. Pa mas di 25 aña, e atleta Rodriguez tabata señor y maestro den caredanan di coremento na Aruba. Despues di un accidente serio algun aña atras, dokternan a bisa cu e atleta Rodriguez probablemente lo no por eherce e deporte di coremento mas. Pero cu hopi sacrificio, perseverancia, fe y determinacion Richard Rodriguez a lucha pa bolbe practica e deporte cu semper el a stima y e aña aki na e di e 56 edicion di e famoso Boulevard Loop dia 30 di april proximo, Richard lo demostra cu nada den bida ta imposibel si abo mes no kier logra. Sport Caribe ta admira su perseverancia y lo apoya Richard 200% pa e yega na su meta cu e miho material posibel di Adidas.
E otro atleta ta e hoben, Jean Andrew Fingal, kende sin duda ta un di e coredonan di distancia largo mas prometedor na Aruba. Un mucha homber humilde cu ta train duro pa sigui mehora su mes pa finalmente bira e miho. Den e Betico Memorial Run dia 25 di januari, Jean Andrew Fingal a logra sorprende tur hende ora e a logra gana e careda riba e 10km. Sport Caribe orguyosamente ta patrocina e sapato- y pañanan mas miho cu tin di e marca mundial esta Adidas.
Sport Caribe orguyosamente ta yama un caluroso bon bini na e famia di Adidas, e atletanan Jean Andrew Fingal y Richard Rodirguez.❑



Fiscal a splica den Corte

Tapmento di telefon a conduci na detene e asaltantenan di RBC Bank Noord

ORANJESTAD – Johannes Span Ospino, Myron Dirksz, Sixto Torres Rios, Jose Petit Briceno, Enjenbert Pacheco Soto, Juan Acuna, Jose Gonzalez Bracho, Yovany Machado Guillen, Giovanni Vieira Do Salao, Giancarlo Vieira Do Salao ta resultado di un investigacion cu tabata andando relaciona cu tapmento di telefon cu Polis tabata sigui di cerca.

Asina por a conclui for di e splicacion amplio cu Fiscal a duna durante presentacion di su peticion siman pasa.

Tapmento di telefoon

Manera Bon Dia Aruba a publica, Fiscal a exigi entre 4 y 10 aña di prizon pa e 10 sospechosonan di asalto arma na RBC Bank Noord.

Prome cu Fiscal a exigi castigo, el a presenta un peticion masha amplio mes. Un parti di su peticion tabata riba e critica di abogadonan pa cu tapmento di telefon.

Fiscal a splica den Corte cu e caso asalto RBC Bank ta hiba e nomber Exit. Fiscal a bisa Hues cu tin investigacion di CID ta papia di combersacion entre grupo di Venezolano encuanto delitonan serio cu kier haci ariba nos isla.

Tin dos number di telefon cu a wordo investiga. E informacionnan aki a wordo pasa pa otro departamento pa investigacion mas profundo. Na opinion di Fiscal, ainda tin investigacion andando y p'esey no por suministra tur informacion encuanto tapmento. El a splica cu via un procedura a sigui cu un investigacion na Januari 2013, caminda a scucha combersacionnan di telefon y tabatin observacion.

A keda constata cu a planea un asalto. Polis tabata den estado di alerta pa cu e asalto. Fiscal a splica cu e forma di investiga aki ta un procedura cu den henter Reino Hulandes ta wordo uza.

Fiscal a bisa Hues cu tabatin indicacion cu e grupo tabata coriendo rond den auto dia 30 Januari 2013 pero no tabata sa unda exactamente e asalto tabata tuma luga. Polis tabata alerta. Por conclui cu e investigacion hiba tabata corecto pasobra dia 1 Februari 2013 e asalto a tuma luga na RBC Noord y no a dura mucho cu Polis a gara e asaltantenan.

Fiscal a informa Hues cu Hues Comisario a determina na September 2013, cu pesar cu e procedura no a bay segun reglanan interno, e tapmento di telefon tabata legal.❏

Hues a hala atencion di Fiscal y a laga sospechoso liber

ORANJESTAD – E homber G.R. acusa di exporta mas o menos 2 kilo di droga, a presenta dilanti Hues pa e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra dje. Hues a bisa G.R. cu e caso ta pro forma, pero cu e proces-verbaal entretanto a keda cla. Hues a puntra Fiscal pa ki dia lo pospone e caso.

Hues hala atencion di fiscal

Fiscal a bisa Hues cu e kier pa trata e caso hunto cu e complice cu lo presenta 27 Februari 2014. Hues a puntra Fiscal pakico e otro sospechoso ta liber y G.R. no. Fiscal a bisa Hues cu ta considera G.R. un recidivista.

Hues a pasa man pa e carchi di castigo di G.R. y a remarca cu riba e carchi di castigo no ta mustra cu G.R. a yega di cay cera pa droga.

Fiscal a bisa Hues cu G.R. a haci e delito aki durante di su tempo di prueba. Hues a bolbe remarca cu e no ta mira nada di castigo condicional riba e carchi di castigo. Hues a bisa Fiscal cu e no ta mira motibo pa laga G.R. keda cera y a ordena pa laga G.R. di biaha liber te dia di a caso dia 27 di Februari 2014.

E dia ey G.R. lo mester presenta hunto cu e otro sospechoso y e ora ey nan caso lo wordo trata. E hecho cu nan ta liber no ta nifica cu nan no por haya un castigo di prizon. Normalmente ta asina cu den caso cu laga sospechoso liber pendiente di su caso, hopi biaha ta duna un castigo combina y cu trabou pa comunidad. Dia di tratamento di e caso lo mira kico lo ta e exigencia di Fiscal y e decision di Hues.❏

Let's Celebrate Garnier with OPC

Join nos den e celebracion!

Take care.
GARNIER



Prijs pa 3 Parada **(Lighting Playa, Parada Grandi San Nicolaas y Parada Grandi Playa)**	Afl.850,- p.p.
Prijs pa Lighting Playa	Afl.450,- p.p.
Prijs pa Lighting Parade y un Parada den dia	Afl.650,- p.p.
Prijs pa Dos Parada den dia	Afl.750,- p.p.
Prijs pa un Parada so den dia	Afl.525,- p.p.

Pa mas informacion por yama **592.0121**, por pasa na officina di **Medicosmetics Aruba N.V. , Sabana Blanco 20-B.** Di **8 am pa 12.30 pm y di 2 pm pa 5 pm** of subi nos facebook page: **https://www.facebook.com/pages/garnier-aruba**

BON DIA Aruba

Chauffeur ta haya ataca di curason tras di stuur









ORANJESTAD - Diabierna mainta pa mas o menos 10'or y mey di mainta polis y ambulance ta wordo pidi cu urgencia na altura di Turbo Rotonde di Wendy's, pa un cabayero cu lo a haya ataca di curason tras di stuur. E personanan na e sitio ta conta, cu e homber aki tabata den su pickup cu un señora bayendo direccion di Oranjestad, yegando e rotonde e homber a para su auto memey caminda, a baha y a cuminsa pidi ayudo, cu e ta sinti malo y a cay riba vloer, mesora un trahado di DOW hunto cu mas hende a yega cerca pero niun no tabata sa ki pa haci, un chauffeur di Arubus a baha for di su bus y a cuminsa traha cu e meneer aki, despues di un rato un turista a yega cerca y a mira cu aki ta trata di ataca di curason mesora e ta cuminsa traha mesora cu e homber, te ora ambulance a yega.

Varios agentenan policial tambe tabata asisti personal di ambulance mientras nan tabata haciendo CPR. Varios patruya a yega na e sitio y a cera caminda. Tres ambulance a yega na e sitio pa asisti nan coleganan na e sitio. Ambulance a hiba e meneer aki den un estado basta critico cu urgencia pa hospital.❑

Accidente entre dos auto riba e caminda di Boegoeroei

ORANJESTAD - Diabierna atardi riba caminda di Boegoeroei a sosode un accidente entre dos auto unda cu un señora a resulta herida.

Polis di trafico y ambulance a yega na e sitio pa atende e incidente. Polis a constata cu velocidad halto y no a calcula e distancia, a hunga un rol caminda e Daewoo shinishi a bay dal tras di e Chevrolet blauw. Personal di Ambulance a atende e chauffeur di e Aveo. ❑







The winning combination is at Hyatt Regency Casino With *over $25,500* paid in cash in 1 week!



Wild Thing paid $2,000 with only a $10 bet.



Jennifer Olszewski won $3,206.26 at the Jackpot Carnival within 15 minutes.



David Rodriguez won $4,359.33 at the Great Eagle with only a $5 bet.



Edith Buhrman won $4,000 at the Game King with only a $5 bet.



Judith Lue won $3,034.57 at the Jackpot Carnival with only a $0.50 bet.



Edith Buhrman won $8.964 at the Game King within 30 minutes with only a $5 bet.



Hyatt. You're More Than Welcome. www.aruba.hyatt.com

BON DIA Aruba

Segun parlamentario Guillfred Besaril:

Pasado ta pa siña di dje, no pa keda biba aden!

ORANJESTAD - Durante un entrevista, sr. Besaril, a elabora riba e reunion publico cu a tuma luga Diaranson dia 5 di februari ultimo den sala di parlamento. "Cu sentimento mixto mi a tuma nota di e noticia cu RIO Hotel a tuma Westin over. E motibo di esaki ta cu pa casualidad di bida mi famia tin un historia particular cu ambos edificio. Un storia cu no ta unico pa mi famia so.

E ta un situacion den cual hopi famia Arubiano, cu ta depende directamente di sector hotelero a yega di pasa aden. Pa es motibo ey mi a urgi durante un rueda di prensa un poco prome cu e reunion publico a tuma luga, pa parlamento trata e situacion di e trahadonan di Westin cu tur seriedad cu esaki ta exigi. Pa mi sorpresa y masha lamentabel mes, tabata tin dos parlamentario y un minister di AVP cu no por a haci distincion entre politica barata, politica di 'ban keiro den



pasado' y e preocupacion den actualidad (awe y pa futuro) di esunnan cu ta traha den Westin. Na final di e reunion, pesar di a ricibi un avalancha di atake, un monton di lodo y insinuacion baho di parti di e 3 politiconan di AVP, nos fraccion di MEP a sa di pone nos diferencianan politico un banda na bienestar di e trahadonan di Westin. Nos a bay acuerdo cu un mocion cu ta nifica cu managernan di RIO Hotel no por obliga ningun trahado na tuma pakete. Mester respeta nos leynan y si kier desvia di esaki, mester bay corte. Mester respeta e derechonan acumula di e trahadonan di Westin y den esaki si tur parlamentario a sa di haya otro. Mi ta lamenta cu tin cierto politiconan no ta compronde cu pasado t'ey pa siña for di dje. Nada mas! Pueblo y den caso specifico di e trahadonan di Westin, no ta na espera di disertacionnan of debate nan politico den cual pasado ta central. Loke pueblo y e trahadonan di Westin kier sa, ta kico lo pasa cu nan awor y con nan futuro lo por ta den caso cu e'managernan di RIO Hotel no respeta nos leynan y nan derechonan. Enfin, den mi bista un politica masha anticua y no aceptabel mas den pleno 2014",tabata expresion cu parlamentario Besaril a termina su entrevista cun'e. Durante e reunion publico, parlamentario sr. Besaril, a hiba un desertacion masha motiva y elocuente cu a wordo ricibi cu masha aplauso di parti di trahadonan di Westin den tribuna. Por mira mas di e desertacion di sr. Besaril durante reunion publico den parlamento di dia 5 di februari 2014 na: http://youtu.be/FVzOLiKKAu4.❑

Minister Hooyboer-Winklaar a reuni cu team encarga cu Scol Multilingual

ORANJESTAD - Recientemente minister di enseñansa, Michelle Hooyboer-Winklaar a invita e team encarga cu e proyecto scol multilingual, cual a traha riba y percura pa su introduccion. E mandatario a puntra e team pa un presentacion tocante e ultimo desaroyonan na scolnan San Hose y Conrado Coronel, cu awo ta den nan di dos aña como proyecto piloto. Anteriormente e minister a sinta caba cu e grupo tocante e proyecto, pero durante e ultimo reunion aki a papia mas den detaye kico ta tumando luga y a discuti e aspectonan cu ta riba mesa awo, cual ta evaluacion y un comparacion mas den detaye di e resultadonan cu e resultadonan di otro scolnan. Esaki ta sumamente importante pa determina unda y con ta sigui cu e concepto aki, o sea si ta cuminsa evalua pa ofrece y expande e programa aki na e dos scolnan unda e ta den funcion como programa piloto y tambe si lo ofrece otro scolnan e programa di enseñansa aki tambe. Scol multilingual ta un proyecto cu sigur ta topa cu hopi pregunta den nos comunidad, minister Hooyboer-Winklaar a expresa. El a añadi cu ta importante pa determina y tuma decisionnan con pa sigui cun'e, pero mester prome bin cu resultadonan di e scol y midi esakinan y compara esaki cu otro scolnan localmente y kisas hasta internacionalmente. Scol multilingual ta basa riba lenga materno como idioma di instruccion combina cu otro idioma for di kleuter te cu 4de klas, minister Hooyboer-Winklaar a splica. El a comenta cu e sistema aki ta wordo aplica na otro paisnan tambe y ta wordo sostene door di UNESCO. Ta importante pa tin un evaluacion aki cu ta basa riba calidad, e feedback, e experiencia, e impacto, pero primordial datonan cientifico pa sigui trece informacion na un manera profesional, segun minister Hooyboer-Winklaar. Ta hopi importante pa nos comunidad sa kico e scol multilingual ta encera, el a bisa añadiendo cu e meta ta pa genera un sistema di enseñansa cu no solamente ta brinda un cierto nivel, pero ta desaroya otro areanan simultaneamente. Kico ta e impacto?

E ta yuda e studiante? Con ta para cu desaroyo di idioma cu e desaroyo simultaneo di otro materia? Esakinan ta preguntanan cu e titular di enseñansa a menciona cu tur hende tin y cu mester contesta. Tur reaccion cerca esunnan cerca di e proyecto ta positivo. Pa cu esaki lo sigui monitor e proyecto na e dos scolnan, pasobra tambe tin plannan riba mesa pa sigui desaroya e sistema aki y minister Hooyboer-Winklaar a expresa di kier un base cientifico pa tuma un decision corecto tocante e continuidad di e proyecto, su ampliacion y si ta necesario posibel adaptacionnan cu mester tuma luga❑

Partido MEP a celebra su di 43 aña di existencia!

Un partido prestigioso cu den forma dinamico a traha pa bienestar y felicidad di henter e pueblo Arubano

ORANJESTAD - Ayera Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) a celebra su di 43 aña di existencia, 43 aña di lucha y sacrificio, 43 aña na defensa di e pueblo Arubano, pero tambe 43 aña di victorianan aplastante y logronan historico pa pais Aruba.

Dia 9 di februari 1971, Betico Croes den feliz memoria a funda e prestigioso partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP). Desde principio caba partido MEP a pone su dilanti e ideologia social democrata, nos structura estatal y un union di henter e pueblo Arubano, sin distincion di rasa, color, religion, status social etc. Den apenas dos luna di tempo e partido aki a logra haya un tercera parti di e electorado Arubano, esta 7 asiento. For di e tempo ey MEP a sigui crece tanto den voto como den cantidad di asientonan.

MEP ta wordo considera como un partido prestigioso. Un partido cu desde su fundacion a keda un partido grandi y esaki durante 43 aña largo, ya cu MEP despues di su prome salida nunca a yega di baha bao di 7 asiento. Den henter Reino Hulandes no tin un partido politico cu un trayectorio asina impresionante! Locual ta resalta den henter e trayectorio di MEP ta e sinceridad cu e partido aki ta desplega den e comunidad Arubano.

MEP ta un partido cu desde su fundacion te cu awor apenas a conoce tres lider, esta sr. Betico Croes den feliz memoria, sr. Nelson Oduber y nos actual lider sra. Evelyn Wever-Croes.

Continuacion riba pagina A19

Gabinete Mike Eman a tuma prome paso pa hobennan di scol secundario tin luga, actividad y guia despues di scol

ORANJESTAD - Gabinete Mike Eman II ta consciente cu un pais desaroya mester percura no solamente pa un bon educacion mucha y hobennan, pero tambe un bon formacion general di nan como ciudadano. Basa riba esey y riba e necesidad cu tin pa hobennan tin un luga pa bay despues di scol, ayera gobierno di Aruba a forma un grupo di trabou yama Comision Naschoolse Opvang Voortgezet Onderwijs. E grupo aki tin e tarea specifico di hinca den otro un sistema caminda hobennan di scolnan secundario tin un caminda pa haya guia di huiswerk, bijles y actividad extra curicular manera deporte, arte, etc. E idea ta pa despues di oranan normal di scol, hobennan di MAVO y otro scolnan secundario por tin un luga pa pasa atardi caminda nan ta haya guia necesario cu nan les, pero tambe por participa den actividadnan riba tereno di arte, deporte, cultura y formacion civico. Prome minister Mike Eman y minister di enseñanza Michelle Hooyboer-Winklaar ta trahando hunto riba e proyecto aki. Premier Eman a tuma nota den su diferente contacto cu pueblo, cu hopi biaha e ambiente cu hobennan ta yega na dje na cas despues di scol ta uno sin supervision, sin guia y sin oportunidad pa haci algo productivo.

P'esey a tuma e iniciativa pa yama esunnan tras di e proyecto exitoso di traimerdia, ademas di otro instancianan manera departamento di enseñanza, pa traha hunto riba un programa similar, pero destina na hobennan di scolnan secundario. P'esey a institui diabierna mainta pa medio di un decreto ministerial e grupo di trabou Naschoolse Opvang Voortgezet Onderwijs. E comision aki ta consisti di Sra. Natasha Anthony di ministerio di enseñanza, Sra. Josette Daal di SKOA, Sr. drs. Jose Fernandes Perna di IPA, Sra. drs. Monique van Helvoort di EPB, Sra. drs. Gracia Garcia-Dijkhoff y Sra. Ana Maria Proveyer-Groot, director di departamento di enseñanza cu Sr. drs. Bart Kool di ministerio di asuntonan general como presidente cu asistencia di Sr. Piet Pronk, ex director di Colegio Arubano y fundado di Universidad di Aruba.
E comision tin un tarea specifico y cu fechanan mara na dje tambe. Ya caba pa dia 21 di maart proximo nan mester presenta proposicion nan concreto. E bala ta bay sigui lora pa ya caba na luna di augustus proximo cu ta inicio di aña escolar 2014-2015, implementa e programa na por lo menos cinco di e diescinco scolnan secundario riba nos isla. Esaki ta bira e proyecto piloto y di eynan lo sigui expande. Prome minister Eman a aclaria cu e programa no ta bay wordo ehecuta pa medio di docentenan di e propio scolnan, kiermen no ta bay pidi maestronan pa traha mas oranan. E grupo di trabou mester haci uzo di recurso humano existente y capacita for di departamentonan den e aparato publico. Na Merca tin un programa cu e meta similar cu ta conoci como "Beyond the Bell". Prome minister ta reconoce cu lo mester capacita e profesionalnan aki den tereno di pedagogia, pero asina ta busca pa haci un distincion cu e programa no ta un extension di les, pero un oportunidad pa hobennan por desaroya y eherce nan talento den otro areanan. Guia den trahamento di huiswerk ta forma un parti esencial, entre e funcionnan di e programa, pero mescos lo ofrece formacion civico na e hobennan.

Premier Eman ta hopi entusiasma cu e proyecto y ta ansioso pa mira e trabou cu e grupo di profesional y experto lo haci pa asina na augustus ranca sali cu e prome gruponan. E mandatario tin pleno confianza cu e oportunidad aki lo ta beneficioso tanto pa e hobennan cu lo por desaroya nan mes por completo, pero tambe pa e mayornan y pa pueblo en general, pasobra ta dunando un contribucion importante na crea e ciudadanonan di futuro.❏

Segun partido MEP:

Minister Schwengle no ta atendiendo asunto di hospital manera mester ta

ORANJESTAD - Pueblo kier trankilidad den hospital, minister Schwengle ta haciendo e asunto pio. Ya ta un siman caba di e impasse den hospital, pero gobierno, specialmente minister Schwengle ta fayando. Ora cu porfin hendenan a pensa cu e minister lo a duna informacion con pa soluciona e impasse, e minister a scoge pa ataca e lider di e sindicato sra. Gina Maduro y menosprecia e director sr. Jaime Falconi.

Pa despues e bisa "mi no ta duna ningun contesta mas". Pa fraccion di MEP esaki awor si ta di mas. Salud publico ta wordo neglisha pa e gobierno aki. Bou e minister anterior mes salud publico tabata dramatico y e minister actual no ta haciendo miho. Fraccion di MEP a pidi un reunion publico cu caracter di suma urgencia pa yama un reunion publico pa e minister bin duna cuenta y pa e fraccion entrega un mocion pa sali di e impasse aki.

A para bira cu e gobierno aki cu cada biaha cu nan keda pega ta parlamento mester "step up" pa pone ordo den cas. Y den e caso aki parlamento lo asumi su responsabilidad y indudablemente na forma unanime lo sa di pone un fin na e impasse aki den hospital mes!

Ta di spera cu presidente di parlamento lo sa di yama e reunion aki cu e maximo urgencia, mirando cu bo no ta hunga cu salud di hende.❏

Continuacion di pagina A16

MEP ta un partido di cual despues di morto di su inmortal lider Betico Croes a wordo bisa na Hulanda: "Betico dood, MEP dood". Sinembargo bao liderazgo di sr. Nelson Oduber partido MEP a sigui crece den un forma grandioso, estableciendo recordnan impresionante durante e eleccionnan na 2001 y 2005. Pa yega na un trayectorio impresionante asina ta evidente cu e partido mester a haci hopi cos bon pa e comunidad aki. Y esey MEP a haci den un forma cu no ta laga duda atras. Durante e ultimo 43 añanan partido MEP a traha incansablemente pa e desaroyo di Aruba, tanto riba tereno estatal, economico, social, cultural, deportivo etc. MEP como un partido cu ideologia social democratico semper a tene na bista cu e pueblo Arubano y specialmente esunnan di menos recurso mester ta central den e desaroyo aki.

LOGRONAN ESTATAL

Riba tereno estatal nos partido tabatin problemanan serio cu e sistema politico di e structura di Antias Hulandes ya cu Aruba tabata den minoria compara cu e isla mas grandi, esta Corsou Despues di su prome salida na 1971 Betico Croes, otro miembronan di partido y e militancia a pasa den temponan masha duro mes na unda nan mester a hiba un lucha tenaz contra esunnan cu semper a pone trampanan den caminda pa nos no logra nos libertad, esta nos Status Aparte. Danki na su carisma, perseverancia y determinacion combina cu e respaldo incondicional di su pueblo, Betico Croes y MEP a logra pone e politiconan Antiano y Hulandes y hasta su opositornan local respeta deseo di pueblo. Pa por a yega asina leu MEP mester a haci hopi sacrificio, drama sanger, sodo y lagrima pa realisa e anhelo di nos pueblo pa su libertad. MEP ta e partido cu a percura pa nos simbolonan di union y libertad, esta Himno y Bandera, nos moneda, nos ortografia, nos propio Constitucion, Gobierno, Parlamento, nos propio Gobernador, Banco Central etc. E accionnan di augustus 1977 tabata determinante den e lucha pa Status Aparte y ta danki na e accionnan aki, Aruba a wordo scucha pa medio di Hulanda. Finalmente e deseo di Aruba a wordo cumpli durante e conferencia di Mesa Rondo na Maart 1983 na unda nos derecho di autodeterminacion a ser reconoci y aproba pa nos sali for di Antias dia 1 di januari 1986 y cu nos lo bira independiente dia 1 di januari 1996 den un Man Comunidad cu Hulanda. E fecha di Independencia a wordo impone riba Aruba pa por a sali for di Antias. E tempo ey Betico Croes a bisa bon cla cu MEP lo acepta por lo pronto e condicion aki, pero cu nos lo bolbe. Y ta cu honor dia 13 di juli 1990 ex minister president Nelson Oduber a percura pa scrap e fecha di Independencia 1996 for di den Statuut, pero manteniendo e derecho pa bira independiente dia cu e pueblo aki den un referendum dicidi esaki den su mayoria cu aprobacion di 2/3 parti di parlamento, cual ta un garantia solido y responsabel.

OTRO LOGRONAN IMPORTANTE DI MEP

E proyectonan cu a wordo ehecuta pa medio di e gobiernonan di MEP durante e ultimo 43 añanan ta impresionante. Locual ta resalta cu tur e proyectonan aki a contribui grandemente na e calidad di bida cu nos tin actualmente. Antes prome cu Status Aparte e desaroyo economico tabata hopi limita. Nos isla no tabata tin e instrumentonan economico den man pa desaroya nos economia manera nos ta desea.

E motibo principal ta e cadena di 12-8 cu tabata tin Aruba horca den su desaroyo.

Ta danki na e logro di Status Aparte na 1986 cu MEP a realisa, Aruba a haya e instrumentonan economico pa por logra desaroya e pais aki. Algun di e proyectonan cu a wordo realisa pa medio di MEP durante e ultimo 43 añanan ta: Waf di container, Plan Sasaki pa desaroya henter e area turistico, edificionan di Domeinbeheer, Duana, Ontvanger, SVB, Biblioteca Nacional, FCCA, companianan estatal Arubus N.V., APA N.V., WEB N.V., Elmar N.V., Setar N.V., oficinanan auxilia di gobierno, ampliacion di Zona Franca, pista di aterisahe, renobacion y construccion di stadionnan deportivo, casnan di pueblo, construccion di centronan di bario, Lotto pa Deporte, prizon nobo, planta di purificacion di awa, warda nan di polis, Hotelvakschool Bushiri, Sporthal, Centro Medico San Nicolas, PAAZ, construccion di careteranan, construccion di schoolnan etc. Un otro logro importante tabata e reapertura di e refineria Lago na 1991. Tambe e firmamento di un acuerdo cu "SACE", unda a trece un solucion den e problema di garantianan: un debe di 206 miyon dollar a ser reduci te na 110 miyon dollar. E acuerdo cu Hulanda na unda 250 miyon florin di Plant N.V. a pasa pa Aruba ta un logro historico den cual ta demostra un biaha mas cu MEP semper a goberna cu curashi, perseverancia y determinacion. Esakinan ta solamente algun di un gran cantidad di logro y proyecto cu a ser ehecuta pa partido MEP y tur e proyectonan aki ta na beneficio di e comunidad Arubano. Tambe lo mas importante ta cu tur e proyectonan aki ta visibel pa un y tur den comunidad.

GRADICIMENTO DI LIDER DI MEP

Awe cu MEP ta cumpli 43 aña lider di partido Sra. Evelyn Wever-Croes ta desea di gradici un y tur cu a funda y guia e partido manera Betico Croes den feliz memoria, nos lider honorario Nelson Oduber, tur cu a participa riba lista di partido den e tur e eleccionnan cu MEP a bay, Conseho di partido, Directiva di partido, nos lidernan di bario, nos 7 presidente y miembronan di e directivanan, Forsa Femenino Grace, e hala hubenil YEGA, nos militantenan, simpatisadonan, votadonan y un y tur cu a sostene MEP durante 43 aña largo.

Na esunnan cu a aparece riba lista y cu a bay laga nos, un palabra di gratitud y aprecio pa tur locual nan a haci pa MEP y cu nos creador duna nan sosiego eterno. MEP semper di pueblo, cu pueblo y pa pueblo.❑

Un actitud iresponsabel durante di Carnaval por tin un efecto negativo pa resto di bida di un hoben!

WILLEMSTAD -- Fundacion ATM ta spierta tur hende, principalmente hobennan cu un actitud iresponsabel durante di Carnaval por tin un efecto negativo pa resto di bida di un hoben. Kico Carnaval ta nifica pa bo? Tin varios contesta riba e pregunta aki. Algun ta bisa, ta fiesta di pueblo, expresion di creatividad, tumba, Jump up etc. Pa Kasandra, Carnaval a haya un nificacion diferente.

Na aña 2012, Kasandra tabata den grupo di Carnaval. Semper e kier a experencia esaki. El a gosa un bol di e temporada completo. Pero algo cu sigur e lo no lubida ta e ultimo dia di Carnaval, diamars anochi, despues di marcha di despedida. E tabata morto cansa despues di tantisimo anochi di drumi laat y lanta tempran. Y no laga nos papia mes di e echo cu el a bebe bastante White Zinfandel cu Sprite. Edsel, mirando su condicion, a ofrece un lift pa cas. Canando bay auto ainda nan tabata zoya riba e ritmo di Tumba. Kasandra dilanti, Edsel pega pega su tras. Ora nan a yega auto den un momento di locura, e cos a pasa. Nan a tene relacion sexual y como resultado Kasandra a sali na estado. E lunanan cu a sigui tabata un pasadia, Edsel a nenga te na morto cu ta su yiu. E ta felizmente casa y no ke tin niun problema. Kasandra su bida a cambia por completo, pleitamento na cas, problema na scol, rechaso di su miho amigonan... Asina Kasandra, na edad di 17 aña, a haya un yiu homber.

Carnaval ta un fiesta di sensualidad, exceso di alcohol. Esaki ta e respet perfecto pa un actitud sexual descontrola si bo no paga tino. No ta un secreto cu e temporada di Carnaval ta laga atras hopi embaraso no desea, specialmente bou di nos hobennan. Pa añanan caba, estadistica ta mustra un subida den nacemento di e asina yama carnaval baby, nuebe luna despues di e temporada aki. E ta un situacion serio y Fundacion Abstene Te Matrimonio (ATM) ta preocupa pa esaki.

A purba frena e problema aki dor di parti condon libremente den tempo di carnaval. Pero esaki a prueba di no ta funciona. Den nos opinion e ta haci e situacion pio: cu un condon den saco, e hoben ta sinti mas liber pa envolvi den actonan sexual. Tin un grupo grandi di hoben cu ta prefera di no uza condon. Machismo ta hunga un rol grandi den esaki, segun nan tin mas placer sin condon. Realidad ta, cu hopi no sa con uza e condon den forma corecto, ta influencia dor di alcohol, ke haci cos lihe letc.

Embaraso no desea ta un parti di e problema. Banda di esey tambe tin transmision di infeccion transmiti sexualmente (malesanan venerico) entre otro HIV/Aids, aborto pa termina un embaraso no desea, dañonan emocional etc. Estadistica ta mustra cu un porcentahe halto di hobennan cu sali na estado no ta termina scol secundario. Un actitud iresponsabel por tin un efecto negativo pa resto di bida di un hoben. Un momento di placer, ta laga atras un sabor amargo cu por dura pa hopi aña.

Hoben, puntra bo mes: esaki ta bale la pena? Den bo situacion actual, ki consecuencia e por tin pa bo? Pensa riba bo futuro, pensa riba e metanan cu bo ke logra den bo bida. Prome cu bo haci algo cu por pone bo lamenta pa resto di bo bida, puntra bo mes: esaki ta un escogencia corecto?

Mayornan, papia cu boso yiunan y ser un ehempel pa nan. Fundacion ATM ta haci un yamada pa ban traha hunto riba balor y normanan pa trece decencia bek den nos comunidad; decencia den nos manera di papia, actua y bisti. Pa kico tin cu bisti sunu, actua y papia na un manera vulgar pa mustra cu bo ta tof? Vulgaridad y respet ta enemigo di otro! Laga nos demostra cu nos ta dushi hende di berdad! Dushi hende ta respeta su mes y ta respeta otro. Comporta bo mes di tal manera cu bo ta gosa awe sin tin remordimento mañan!, asina Fundacion ATM ta bisa. ❑

56 aña pasa:

Reconocimento pa Chano Margaretha pa introduci papiamento den Parlamento



WILLEMSTAD - 8 di februari 2014 ta cumpli exactamente 56 aña cu Papiamento a resona pa prome biaha den Parlamento di Corsou. E tempo ey den Conseho Insular, e miembro di Conseho Insular Modesto A. “Chano” Margaretha (d.f.m.) na aña 1958 a dicidi pa dirigi su mes na esunnan presente den nos idioma materno. Margaretha a hiba su disertacion na Papiamento, causando gran sorpresa cerca su demas coleganan y presidente di e organismo halto ey.

El a indica e tempo ey, cu e reunionnan no mester a continua na Hulandes, pasobra di e manera ey e no por a representa e pueblo cu a vota pe. Ademas, Margaretha ke tabata sigur di loke e ta bisa y p’esey e mester a papia Papiamento cu ta su idioma materno i e idioma di pueblo.

Prome minister, Ivar Asjes, riba e fecha aki ta duna reconocemento un biaha mas na e echo historico en cuestion, mustrando riba e importancia di nos idioma Papiamento cu pa añanan largo tabata totalmente censura y prohibi den deliberacionnan parlamentario. Tur hende mester a papia Hulandes, siendo cu e tempo ey no ta tur votado por a sigui e discusionnan den e idioma ey. “Ta un dia importante pa nos Nacion y nos tur cu ta Yiu di Corsou. Danki na Chano Margaretha cu 56 aña pasa a habri e caminda dunando Papiamento su balor, pa awe e ta un di nos idiomanan oficial na Corsou”, asina prome minister Asjes a indica.

Ademas, prome minister Asjes a mustra cu e determinacion patriotico di Chano tabata un paso sumamente importante pa emancipacion di Papiamento como idioma Gubernamental. “Chano ta un ehempel pa nos tur con pa duna respet na nos idioma materno. Ora cu Chano a lanta den Conseho Insular y papia Papiamento 56 aña pasa riba dia 8 februari 1958, el a marca un momento importante den nos historia. Ta trata aki di un accion balente, patriotico y heroico cu nos no mester lubida nunca”, asina prome minister Asjes a finalisa bisando.❑

Na Boneiro ta cuminsa:

Investigacion di companianan ta causa daño na medio ambiente

KRALENDIJK/WILLEMSTAD - Ta inicia, na companianan Boneriano, un investigacion grandi tocante facilidadnan riba tereno di medio ambiente. Ta bay investiga mas of menos 400 companianan di diferente sector tocante nan actividadnan cu por causa peliger, daño of molester pa medio ambiente. Cu e investigacion gobierno kier haya un bista di e actual facilidadnan riba tereno di medio ambiente. Esaki pa hiba un maneho dirigi riba bienestar y prosperidad di Bonaire.

Diseño di un decreto

E resultadonan di e investigacion ta pa diseña un decreto cu ta encera decisionnan cu gobierno mester tuma. Boneiro su naturalesa ta atrae turista di tur parti di mundo. Turismo ta e base di Boneiro su economia.
Pa trata e isla cuidadosamente ta bon pa gobierno y mundo comercial yega na palabracionnan pa proteha e medio ambiente .
Den e decreto menciona ta bini reglanan cu ta cuadra cu e situacion di Boneiro. Preparacion di e decreto lo tuma dos aña.
Ta trata di un trayecto cu ta dura te na momento di introduccion di e decreto. Durante e periodo di preparacion esnan envolvi, principalmente companianan, ta haya oportunidad pa duna opinion riba e decreto den preparacion.

Realisacion di e investigacion

Omgevingsdienst Midden-en West Brabant (servicio di medio ambiente di Breda) ta haci e investigacion. Breda y Boneiro desde 2007 ta traha hunto riba tereno di medio ambiente. Colaboradornan di entidat publico di Boneiro y Omgevingsdienst di municipio di Breda ta bishita e companianan. Y hunto hinca e situacion di medio ambiente den un sistema. E investigacion ta encera un grupo di 400 compania cu a wordo selecta pa medio di un prueba reparti den diferente sector. Entidat publico Boneriano y Ministerio pa infrastructura y Medio ambiente conhuntamente ta responsabel pa realisacion di e decreto. ❑

Para keto awe riba balor di nos idioma

WILLEMSTAD – Awe riba Dia di Papiamento ta hende mester ta conscientisa tocante balor di su idioma como un herencia cu humanidad internacional ta comparti y tambe tocante importancia di e diversidad di nos idioma.
Minister di Enseñansa Irene Dick ta recorda cu ta 56 aña pasa cu miembro di Conseho Insular di Curaçao, Modesto "Chano" Margaretha, na 1958 a papia Papiamento pa prome biaha den reunion di Conseho Insular.

No obstante protesta di e Gezaghebber di e tempo ey – señor Michael Gorsira, señor Chano Margaretha a sigui dirigi su mes na presente nan den e reunion den Papiamento. Durante e mesun reunion aki Conseho Insular unanimamente a dicidi cu ta permiti uzo di Papiamento durante su reunionnan. Na aña 2012 Gobierno di Curaçao a proclama 8 februari como Dia di Papiamento.
Nos cada uno den comunidad di Corsou tin cu stimula bon uzo di Papiamento den nos famia na cas, den scolnan, den seno di gobierno, den prensa, den textonan di propaganda, den corantnan, den buki, den corespondencia un cu otro y den tur organisacionnan cu nos ta forma parti di dje.
Idioma ta loke ta identifica un pueblo y Papiamento ta parti di nos Herencia Cultural.
Un pueblo – pueblo di Corsou sigur tambe - mester ta orguyoso di su idioma, no obstante e retonan cu e por enfrenta. Idioma Papiamento a nace den nos comunidad y ta nos propio cultura y e ta haci posibel pa distingui nos mes como un pueblo for di otro pueblo.
Varios universidad na mundo ta ofreciendo nos Papiamento como parti di nan curiculo, nan ta duna hopi balor. Nos tambe?
Ta masha importante pa realisa cu idioma ta e cara y alma di un nacion.
P'esey minister Dick ta pidi pa awe para keto un rato riba nificacion di nos Papiamento y stimula su bon uzo den nos comunidad. ❑

Na Boneiro:

Thurston Scholtz di Corsou di dos victima den caso curpanan sin bida

KRALENDIJK/WILLEMSTAD – E di dos victima den e caso di curpanan sin bida cu a wordo descubri na Boneiro, ta Thurston A. Scholtz, naci dia 27 di december 1976 na Corsou. E investigacion di DNA a establece di forma definitivo identidad di e victima.

KPCN y Ministerio Publico na Boneiro ta masha gradicido na comunidad pa tur e bon tipnan y otro informacion cu nan a ricibi relaciona cu e investigacion di e dos curpanan sin bida cu a haya riba dia 24 di januari 2014.
Na mes momento e ekipo cu ta haciendo e investigacion ta bolbe pidi tur habitante, tambe esunnan na islanan bisiña cu tin informacion relaciona cu e caso aki, pa meld esaki na polis.
Por meld di forma anonimo tambe via e liña di tip (+599)717-7251. Bo informacion pa nos ta hopi importante pa e investigacion por yega na bon resultado.

Relaciona cu e investigacion andando na e momento aki ainda no por duna mas informacion riba e estado actual pa loke ta trata e contenido di investigacion.
Manera tin mas informacion disponibel pa publico, lo comunica esaki via di medionan di comunicacion. ❑

Famia a wordo rescata di candela via nan balcon

AMSTERDAM - Un mama y su 3 yiunan a wordo rescata diadomingo mainta na Amsterdam door di bomberonan. Nan a ser rescata via balcon despues cu un candela a plama den cushina di nan vivienda.

Door di actuacion rapido di bomberonan, e cuatro miembronan di famia a wordo scapa via balcon. E candela a origina door di un planchi cu hamburger cu a wordo lubida riba stoof. Un di e yiunan a wordo transporta pa hospital.
E 3 otro victimanan a wordo trata na e sitio mes pa inhalacion excesivo di huma. E candela a tuma luga na un vivienda den caya "Heer Halewijnstraat" na Amsterdam.
E actor Loek Peters a filma e accion di rescate. ❑

CFT a duna conseho positivo:

Presupuesto 2013 a haya luz berde: St. Maarten por fia placa atrobe!

WILLEMSTAD - College Financieel Toezicht, e Colegio pa Supervision Financiero pa Corsou y St. Maarten a duna su bendicion na presupuesto di 2013 di St. Maarten. E bendicion aki ta sin niun condicion, loke ta nifica cu e colegio a haya e presupuesto completamente conforme reglanan estableci pa e Ley di Reino pa Maneho Financiero.
Esaki ta encera cu St. Maarten por fia "cu forsa retroactivo" te na un maximo di 50 miyon florin, asina minister di Financia di St. Maarten Martin Hassink a splica.
El a bisa cu gobierno awor por subi mercado di capital y fia placa pa asina financia proyectonan cu ta realmente necesario.
El a admiti di otro banda cu ainda no a pone prioridad riba cua di e proyectonan di e 7 ministerionan lo haya prioridad. E hecho cu St. Maarten por fia te cu un maximo di 50 miyon florin ta debi na e hecho cu St. Maarten no por a fia den e añanan tras di lomba como cu e presupuesto no a ser entrega na tempo.
Aunke e no a mara condicion na e espacio financiero cu St. Maarten tin pa haci fiansanan, CFT di otro banda a haci algun observacionnan general di e situacion financiero di e isla.
CFT a bisa cu mester bay dedica mas atencion na e parti di cobransa di belasting, den cual mester pone mas enfasis riba e cumplimento di ciudadano cu pago di belasting.
CFT a remarca tambe cu gobierno mester sigui haci esfuerso pa reduci gastonan y cu mester caba di formalisa sector colectivo.
Un cos cu tambe CFT a pidi atencion, pe ta e hecho cu keto bay tin deficit di presupuesto di añanan 2010 pa 2015, cu mester ser compensa den aña 2015 y e añanan siguiente. Hassink a bisa cu den tur caso t'asina, cu e ta considera e luz berde cu CFT a duna pa e presupuesto 2013, un señal masha positivo.
El a anuncia cu ya caba gobierno a cuminsa haci preparacion pa presupuesto 2015, un presupuesto cu e ta spera di haya su aprobacion, na september venidero. Si esey sosode, Hassink lo bay den historia como e minister cu a logra aprobacion di 3 presupuesto – 2013, 2014 y 2015 – den un aña di tempo. ❑

Mark Rutte:

"Mi tin sigur cu Plasterk ta keda como minister!"



DEN HAAG - Mi tin sigur cu Ronald Plasterk lo sali bon for di parlamento diamars awor, ora e enfrenta parlamento riba e asunto di tapmento di informacion. Mi tin sigur cu Plasterk ta keda minister den gabinete, prome minister di Hulanda Mark Rutte a bisa ayera na Sochi, unda e ta asistiendo na e Weganan Olimpico di zomer.
Ronald Plasterk ta bou di presion enorme awor aki pa asunto di tapmento di informacion.
Diamars awor e mester responsabilisa su mes den Tweede Kamer, pero for di awor ta bisto caba cu parlamento Hulandes no ta tuma e asunto aki facilmente. Palabranan manera cu "Plasterk a malinforma y a gaña parlamento", a cuminsa zona caba.
Plasterk ta den e asunto aki, cu a cuminsa haya e tint di un scandal hunto cu su colega Jeanine Hennis-Plasschaert di Defensa.
A sali na cla, cu servicionan di inteligencia di Hulanda mes a tap informacion di telefon traves di satelite y trafico di radio.
Plasterk a causa consternacion, despues cu el a manda un carta pa Tweede Kamer den cual e ta admiti cu no ta Merca, sino e propio servicionan di inteligencia di Hulanda a tap informacion den pasado. El a manda e carta hunto cu su colega di Defensa Jeanine Hennis-Plasschaert. E tapmento a tuma luga na fin di 2012 y cuminsamento di 2013. Ta trata di 1.8 miyon biaha tapmento di loke nan ta yama "metadata". Metadata ta describi caracteristica di cierto informacion. E ta, loke por bisa informacion riba cierto informacion.
Un vocero di Plasterk a bisa enfaticamente cu no ta trata di informacion via SMS entre telefon celular, manera a pensa den prome instancia. Aña pasa, ora e asunto di tapmento a sali na cla. den caso di telefon celular tabata parce un asunto di comunicacion di kabel y antena di transmision. Pero esaki ta mas bon comunicacion via satelite.
Ronald Plasterk ta minister pa Relacion Interior di Hulanda, pero e ta alabes minister di Relacion den Reino y como tal, encarga cu e islanan cu antes tabata forma Antias.
Den caso cu Plasterk baha for di e presion cu e ta confrontando awor aki, Corsou lo bay conoce un otro minister di Relacion den Reino den futuro. ❑

Abordo di Insel Air:

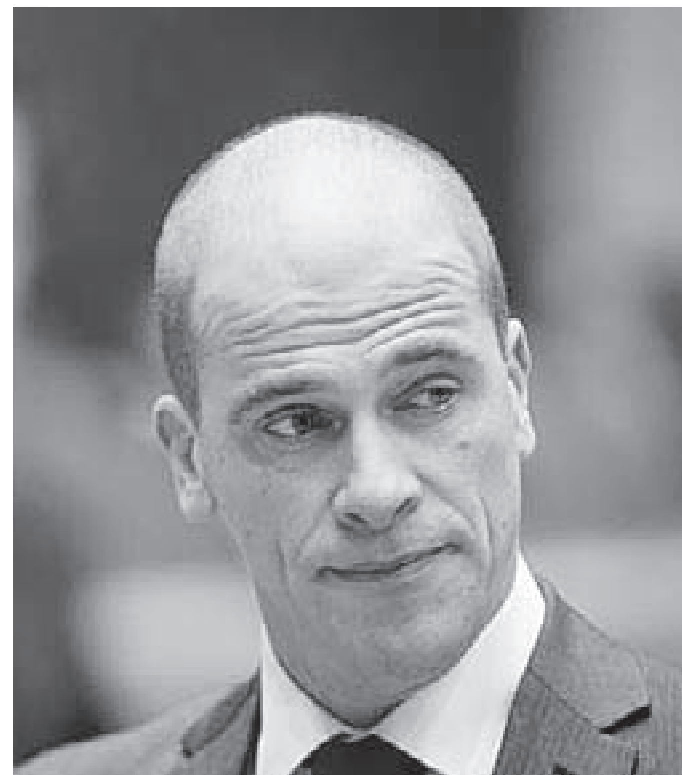
Di dos detencion pa lote coca entre Corsou pa St. Maarten?

WILLEMSTAD - Autoridadnan na St. Maarten, reportadamente a detene un di dos persona relaciona cu e lote grandi di cocaina cu a haya a bordo di un avion di Insel Air riba un vuelo di Corsou pa St. Maarten dia 30 di januari ultimo. E informe aki a sali den e corant di St. Maarten The Daily Herald su edicion. E informe sinembargo no por a wordo confirma den forma independiente.
Ta trata di e funcionario di hopi experencia A.L., anteriormente ya a detene un funcionario di Douane caba, un tal E.S. E funcionario aki, E.S. conforme procedura diabierna a aparece dilanti hues comisario, kende a prolonga su detencion.
E caso aki a causa conmocion, como cu ta trata di un funcionario di gobierno – Douane – cu ta envolvi den traficacion di droga y ta trata di un funcionario cu hopi aña den e trabou.
Autoridadnan a informa cu e caso ta bou investigacion profundo.❑

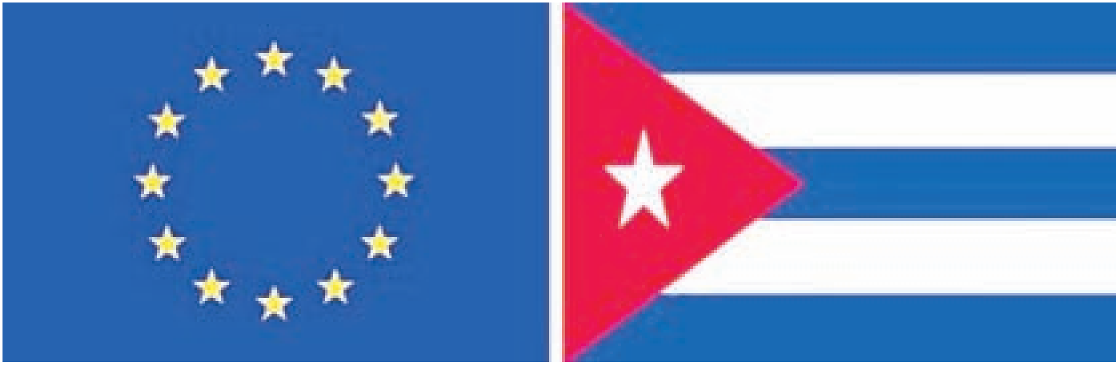
Samsom tin tur confiansa den Plasterk

AMSTERDAM - Lider di PvdA Diederik Samsom tin tur confiansa cu minister Ronald Plasterk (Asuntonan Interior) lo surpasa e debate cu referencia na e tapmento di servicionan di informacion riba diamars. "Mi ta confia cu tur cos lo wordo resolve", Samsom a bisa diadomingo den un programa televisa Jinek cu referencia na su colega di partido.

Plasterk y su colega Jeanine Hennis-Plasschaert (Defensa) mester contesta decenas di preguntanan cual Kamer tin tocante di e compilacion di informacion di telefon y radio.
Plasterk anteriormente a bisa cu tabata Americanonan cu a confirma esakinan.
E siman aki aparentemente ta servicionan di informacion Hulandes mes a haci esaki. ❑



Europa ta busca acercamento cu Cuba



Bruselas, BELGICA-- Union Europeo ta buscando acercamento cu Cuba. Estadonan miembro di Union Europeo kier cuminsa dialogo cu lidernan di e pais pasobra e pais ta haciendo reforma.

E ministernan di Asuntonan di Exterior di e 28 estadonan miembro di Union Europeo ta pone dialuna e luz riba berde, asina a wordo comprende diabierna na Bruselas. E dialogo cu Cuba mester conduci na e prome acuerdo entre Union Europeo y e pais den region Caribense.

Reserva

Cerca Union Europeo ta existi cierto reserva tocante acercamento te cu poco dianan ey, pero mientras tanto tur nanishi ta mustra den mesun direccion, segun diplomaticonan. Mirando e reforma cu Cuba a ehecuta, tin sentido pa dal un paso mas leu cu Cuba, e opinionnan ta na Bruselas.

Union Europeo ta spera mas reforma, respet pa derechonan humano y desaroyo economico den e pais. “Ta miho papia cu nan, cu keda leu y no haci nada”, segun un diplomatico.

Ministro Frans Timmermans di Asuntonan di Exterior a bishita Cuba na comienso di e aña aki. “Isola Cuba no ta e cos di mas inteligente pa haci”, el a bisa e tempo ey. “El a bira tempo cu Union Europeo ta reevalua su relacion cu Cuba”.❑

Investigacion lo wordo haci riba crueldad na CAR



Den Haag, HULANDA-- e Corte Internacional di castigo na Den Haag (ICC) lo bay haci investigacion preliminar na crueldad na e Republica Central Africano cu a tuma luga recien. Esey e demandante, Fatou Bensouda, a anuncia diabierna.

Den e pais ta reina caos desde un golpi di estado aña pasa. Rebeldenan Musulman y militantenan cristian desde e tempo ey ta bringa un guera cruel. Segun Nacionnan Uni desde maart mas di 2000 hende a muri y mas o menos 1 miyon ciudadano a huy.❑

Google ta celebra Weganan cu arco iris doodle



San Francisco, MERCA-- E ta wak bek riba e manifiesto Olimpico, pero tambe un protesta colorido contra e situacion di derechonan humano na Rusia. Google a mustra diabierna, e dia cu e Weganan Olimpico oficialmente a cuminsa na Sochi, Russia, su logo (e asina yama doodle) den e colonan di arco iris. Bou di e doodle Google ta haci un expresion poniendo un parti di e manifiesto di Olimpiada.

“Eherce deporte ta un derecho humano. Cada persona mester tin e oportunidad pa eherce deporte, sin discriminacion di ningun indole den e espirito di e pensamento Olimpico. Esaki ta exigi comprension mutuo den espirito di amistad, solidaridad y wega limpi”.❑



Wijdenbosch ta nenga di a ricibi placa di Ballast Nedam

Paramaribo, SURNAM-- Jules, Wijdenbosch, ex president di Surnam y actualmente consehero di president Desi Bouterse, ta nenga di a haya placa di Ballast Nedam pa nan haya contractonan di construccion di brug.

"e ta un mentira", Wijdenbosch a bisa diabierna na un corant local, De Ware Tijd.

Tampoco Desi Bouterse, na 1997 como consehero di Wijdenbosch, nunca a ricibi algo di e compania Hulandes, Wijdenbosch a bisa. Den e corant De Ware Tijd e ta papia di un scenario desde Hulanda pa duna Bouterse y Wijdenbosch un mal nomber na caminda pa e eleccionnan.
Diahuebs a bira conoci cu Ballast Nedam na fin di 2012 a yega na un areglo cu Ministerio Publico na Hulanda relaciona cu pago bou mesa pa proyectonan di construccion na Surnam.
E placa lo a wordo paga na Bouterse y Wijdenbosch na 1997.❑

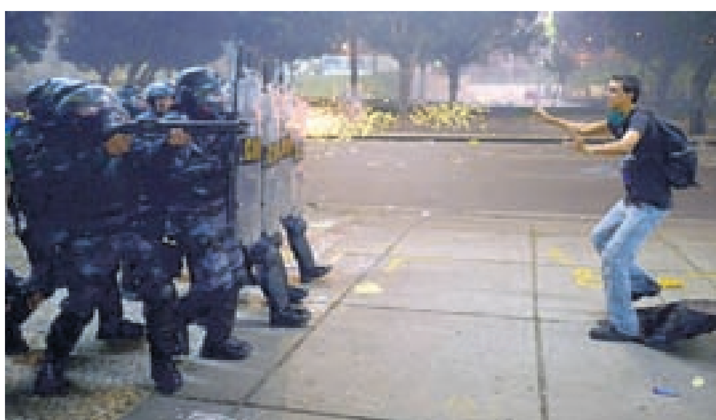


Evacuacion di ciudadanonan na Homs a cuminsa

Beiroet, ISRAEL-- E evacuacion di ciudadanonan Sirio a cuminsa for di e ciudad ocupa Homs, esey a tuma luga diabierna den oranan di merdia. Esey e radio di estado Sirio a anuncia.

Expectativa ta cu mas o menos 200 muhe, mucha y homber ariba 55 aña por bandona e ciudad. Pa realisa esey, segun e ministerio di Asuntonan Exterior Rusiano a palabra tres dia di un stop di tira. E evacuacion ta e prome fase di ehecucion di un acuerdo tocante ayudo na un pueblo cu ta pasando hamber.
E radio di estado Sirio a anuncia diahuebs, e acuerdo entre gobierno y oposicion, tocante di evacuacion di e ciudadanonan for di e ciudad. Nacionnan Uni y organisacionnan Humanitario tin cuminda, remedi y otro necesidadnan cla na e barionan pafo di e ciudad Sirio, cu ta ubica na 130 kilometer Noord di e capital Damascus. E ocupacion di Homs a bin caba riba mesa na e prome combersacionnan di paz tocante e guera luna pasa na Geneve. Esey no a conduci ainda na ayudo pe mas o menos 3000 hende cu ta pega den e ciudad ocupa. Un di nan te pastoor Hulandes Frans van der Lugt. Recien el a papia di un situac
ion hopi precario den e ciudad. Hamber te problema mas grandi, el a bisa na e lenga Arabe riba un video riba internet. No ta conoci si Van der Lugt tambe ta bandona e ciudad.❑

Disturbio na Rio despues di aumento di tarifa di transporte



Rio di Janeiro, BRASIL-- Polis di Brasil diahuebs a actua cu man duro na un manifestacion contra aumento di tarifa di transporte publico. Sigur 7 persona a resulta herida, asina e medionan na Brasil a anuncia. Un camara man a resulta gravemente herida pa medio di un explosivo.
Como un 500 manifestante a marcha direccion central stacion na Rio di Janeiro, na unda nan a bin den confrontacion cu polis. Polis a haci uzo di gas lagrimogeno pa habri e multitud for di otro. Pafo di e stacion manifestantenan cu mascarada bisti a cende tairanan na candela.
E Brasilero ta rabia pa motibo di e aumento di tarifa di e busnan den e ciudad di Rio. E prijs di un ticket a subi di 2,75 na 3,00 real (1 real ta 1 florin).
Desde aña pasa caba transporte publico den ciudad mester a subi, pero esey no a continua despues di protestanan violento. E protestanan ey a bay den henter e pais y a cambia na demostracion contra corupcion y e gasto halto cu ta wordo haci pa Mundial di futbol cu lo wordo teni na juni cu juli di e aña aki na Brasil.❑

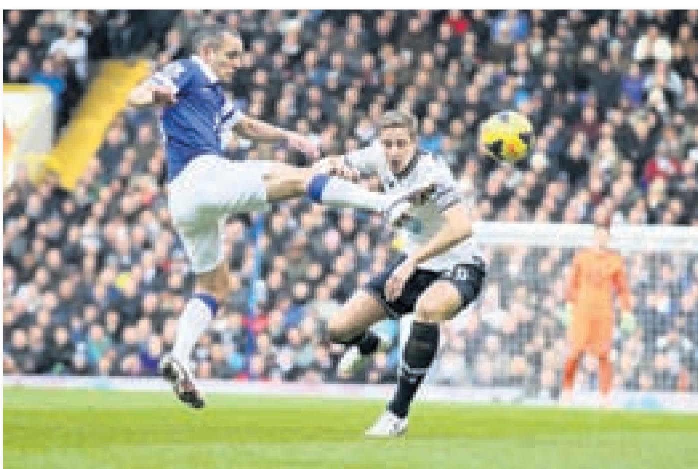


Olimpiada ta sigui



Lesa pagina B2

Tottenham a gana



Lesa pagina B3

RCA a gana



Lesa pagina B5

BON DIA Aruba

Kotsenburg a uza triki nobo pa bay cu oro



Krasnaya Polyana, RUSIA – Sage Kotsenburg ta stima snowboarding pa tur sorpresanan inespera. Gana e medaya di oro olimpico ta uno. Y gana cu un triki unico, di cual el a yama “Holy Crail.”
E Mericano di 20 aña a baha e prome bulada grandi di slopestyle curso den fin di siman y a haci un helicopter twirl di cual el a dal un cuater y mey rotacion. Mientras den aire, el a wanta parti patras di su board y dobla su pianan su tras cu flexibilidad.❑



Sven Kramer ta defende medaya oro den 5000m





Sochi, RUSIA – Sven Kamer di Hulanda a pone un record Olimpico y a defende su titulo den e 5000m di cabayero, ganando oro cu un tempo di 6 minuut y 10.7 seconde.
Cu e Rey, Reina y prome minister di su pais aplaudiendo pe, e atleta di 27 aña a bula riba e pista oval. Facilmente el a kibra e record Olimpico di 6:14.60, cual el a haci cuater aña pasa na Vancouver.❑

Mayer ta gana bahada peligroso di ski





Sochi, RUSIA – E Austriaco Matthias Mayer a conkista e pista peligroso di Rosa Khutor den e weganan Olimpico di Winter ayera y ta logra e victoria di e test di bahada di ski, mientras cu e pais anfitrion ta aspira di gana su prome medaya olimpico den e evento di schaats artistico di team. ❑

Tottenham ta gana Everton den Premier







London, INGLATERA – Emmanuel Adebayor ta alimenta ayera e speransa di Tottenham di alcansa un luga den e proximo edicion di Liga di Campeon, ora cu el a marca e victoria di 1-0 contra di Everton pa asina baha e team for di cinco luga den e Liga Premier.

Den otro wega, e campeon Manchester United ta iguala cu Fulham na e score di 2-2. Di a supera un di e cinco prome teamnan di e tabla pa prome biaha den e temporada aki, Tottenham ta ubica na solo tres punto di Liverpool, cu ta na di cuater luga. ❑



Mexico campeon di Serie del Caribe 2014







Porlamar, VENZUELA – Mexico, contra tur pronostico, a logra bira e campeon di Serie del Caribe cu a termina diasabra. Nan a gana Puerto Rico cu e score di 7-1.

E Oraño nan di Hermosillo a perde nan titulo conkista aña pasa den inning nuebe di Yaquis de Obregon, cu a alcansa e corona den edicionnan di 2011 y 2013.❑

BON DIA Aruba

SV RCA ta celebra 80 aniversario



ORANJESTAD - Directiva di SV RCA ta extende un cordial invitacion na tur su hungado nan di 18 aña bay ariba, Coach, Boluntario, Sponsor, ex Hungado nan di division di honor, ex Miembro nan di Directiva, ex Miembro nan di Staf Tecnico, Baluarte nan, miembro nan di Ban Topa, miembro nan di Directivadi Inter, y tur otro persona yega na e legendario organisacion Tricolor, pa un santo sacrificio di Misa, diasabra 15 di Februari pa 6:30 pm na RCA Arena. Despues di Misa lo sigui cu presentacion di e Buki Hubileo 80 aña. Lo tin cash bar y snacks gratis.

Di antemano Directiva ta informa cu 23 di maart lo bira un dia super grandi na RCA, for di mainta trempan lo organisa "John Merryweather's Mini World Cup", unda mucha nan bou 10 aña lo competi cu otro den futbol representando tur e Pais nan den Mundial. Pa 4or di atardi lo habri inscripcion pa e ya popular "POWERADE 10K Run y 5.5K Funwalk" cu ta sali for di RCA y yega bek RCA. Lo tin premio nan cash pa coredonan y hopi doorprizes.



Na e fanaticada Tricolor por participa cu e organisacion Tricolor ta pasando den momento nan super bon, division U16 ta perfecto na prome luga sin empate ni derota, division U18 solido na prome luga, division Junioren invicto na prome luga y Division di Honor invicto na prome luga. ❑



CHICKEN WINGS PICA

Ingredientenan:

- **Cantidad di hala di galiña desea**
- **2 Cuchara di honing**
- **1 Webo**
- **2 cuchara di sous di soya**
- **3 cuchara di maizena**
- **Konoflo na puiro**
- **3 cuchara di hariña di pan**
- **Peper un tiki curi**
- **3 cuchara di sheri seco**
- **½ telep di matouks**



Preparacion:

Laba e halanan di galiña bin y kita e parti punta afo. Despues mester cap e hala nan den dos pida. Tempera e galiñnan cu un poco konoflo na puiro, poco peper, kuri y un tiki sous di soya. Despues di esaki mester laga e galiña keda trek den e tempero, mientras por cuminsa cu preparacion dje mansa. Bati e webonan den un conchi basta grandi. Den cual mester por sigui mascla e demas ingredientenan. Despues cu e webonan ta bon bati, mester agrega e maizena (of un otro producto pa rempla zamaizena) y mescla esaki bon den e webo. Despues mester agrega e sheri y e honing y mescla esakinan tambe bon den otro. Finalmente mester agrega e hariña di pan tiki y mescla esaki pa e bira un mescla suave. Por ultimo mester agrega e matouk den e mansa, of por tempera e galiña tambe cu e matouks. (Esaki den kaso cu no kier hasi tur e galiña pika, pa muchanan na cas tambe por come). Corda tene cuenta e ora ei si, cu mester hasa e galiñanan cu si ta prepara den pika. Pone un wea un tiki hundo basha azeta, di maera cu e pida galiñanan por hasa tranquiel den e zeta sin pega den bom dje wea. Despues cu e zeta ta cayente, por cuminsa pasa e galiñanan den e mansa y hasa e galiñanan, mientras despues ta bala e stof y pone na un posicion pa candela mediano, te oro e galiñanan keda cu un color bunita bruin. Por sirbi e "Hot Chicken Wings Special" tanto como pasa boca of como plato principal.

Bon Appetit!

Segun Thomas Bach presidente di comite olimpico internacional

Bidding di Baseball y Softball a bay extra inning

ORANJESTAD - Manera mundo henter ta na altura cu den luna di September 2013 na Buenos Aires Argentina Asamblea di Comite Olimpico Internacional (IOC) mester a scoge 1 solo deporte cual lo drenta bek weganan Olimpico na Tokyo Hapon na 2020. E deporte di wrestling cual a wordo saca for di weganan Olimpico durante un reunion ehecutivo na Februari 2013 pa motibo di influencianan halto politico a bolbe gana e derecho lagando entre otro Baseball y Softball for di dicho weganan pa cu 2020.



Sinembargo Presidente di Hapon y tambe presidente di Comite Organisado pa cu weganan olimpico 2020 a haci u peticion special na Presidente di IOC e Aleman Sr. Thomas Bach pa reconsidera e posibilidad pa pone Baseball y Softball drenta weganan Olimpico 2020 como cu e deportenan aki ta forma parti di cultura di Hapon y tur facilidadnan ultra moderno t'ey y pues no mester ningun inversion.

Bach a splica na prensa na Sochi Russia na inicio di Winter Games cu e ta desea mas flexibilidad pa por dicidi riba e programa olimpico y tambe e ta sostene e idea di scrap e regla di 28 disciplina maximo pa cu weganan olimpico. E sa cu tanto Baseball y Softball pero tambe Squash kendenan a competi pa drenta weganan Olimpico a inverti rond 10 miyon dollar cada un durante e proceso aki y mester respeta esaki tambe.

Bach a accentua cu hustamente e siman aki na Russia e hunta di directiva lo discuti e proceduranan di scoge un deporte pa cu weganan olimpico.

Meta final di esaki ta pa crea e espacio necesario pa mas flexibilidad. Bach a splica cu e ta sigur cu e posibel cambionan aki lo ta efectivo prome cu final di e aña aki.

Despues di e decisionnan aki e portanan ta habri pa discusion di agrega mas deporte riba e programa olimpico pero alabes ta splica cu lo opta pa kita e parti cu e decision pa agrega cualkier deporte riba programa olimpico mester tuma luga 7 aña prome cu weganan olimpico tuma luga. Creando e espacio aki hunta di directiva por tuma decision y portanan lo ta hancho habri pa entre otro Baseball y Softball regresa bek den weganan olimpico 2020.

E pasion di Hapon pa cu e deporte di Baseball y Softball sigur lo hunga un rol importante den e decision e siman entrante aki. Portanan ta keda habri pa Baseball y Softball regresa weganan Olimpico 2020 na Tokyo Hapon. ❑

Den Liga Hubenil di futbol

Cu dos gol di Jean Pierre van den Linden RCA a gana Dakota



ORANJESTAD - E Liga Hubenil di futbol di AVB ta bayendo bon. Tur e weganan ta cana segun e schedule tanto den e divisionnan di menor, mayor y junioren.

Diasabra ultimo e a wordo hunga den e division di menor unda cu algun bon wega a ser presencia pa e fanaticada. A pasa na tereno di Bibichi Krosendijk na Dakota unda RCA tabata di bishita cerca e amariyonan.

Semper ora RCA y Dakota enfrenta otro ta dos ekipo grandi a topa esaki den tur division sin lubida e fanaticada cu ta bin tereno y mira e clash aki.

Mester bisa cu den un wega basta pareu cu por a bay tur dos banda, e team di RCA ta logra un victoria riba Dakota ora cu dos gol di e hoben Jean Pierre van den Linden, RCA ta gana 2 - 0. Den e otro weganan, e ekipo di Piedra Plat esta Britania Cas Bon/Bright Bakery/CMB a logra un victoria riba e orguyo nan di Noord, Bubali ganando cu e score di 2 - 0.

E hoben Maarten van Hest ta anota tur dos gol pa e poemanan. Tambe na Dakota nos a haya e partido entre La Fama y Estudiantes, aki e partido ta sali 1 - 0 na fabor di Estudiantes, mientras cu e unico gol di e partido a ser anota pa Daniel Perez.❏













Reina di Kudawecha

Lesa pagina B8/9

Eleccion di Mary Joan Foundation



Lesa pagina B10

Reina hubenil



Lesa pagina B16



Turistanan cu a bishita Aruba pa mas di 20 aña honra











ORANJESTAD – Recientemente Aruba Tourism Authority (ATA) tabata tin e honor di a honra algun turista como Embahador di Boluntad. E turistanan aki ta ricibi e plakkaat di a bishita Aruba pa mas cu 20 aña den nomber di Minister di Turismo.

E turistanan aki a bin bishita Aruba pa motibo di e lama blauw bunita, santo blanco, e clima dushi y sin laga afo tur esunnan cu ta biba na Aruba cu a duna nan un bon trato. ❑









Isabella y Cindy prome reinanan di Scol Preparatorio Kudawecha





ORANJESTAD - Diasabra anochi a tuma luga e prome eleccion di Scol Preparatorio Kudawecha di cual e prinsesnan aki a disfruta un mundo.

Durante e anochi aki tabata tin steelband y rey di roadmarch hubenil pa pone un dushi ambiente. Mayor, famia, maestro y alumnonan a disfruta un anochi di indjan. Tur e participantenan tabata bisti na indjan unda cu cada un den nan speech tabata papia un tiki di historia di indjan.

Pa onderbouw e resultadonan ta como lo siguiente:

Popular: Cindy Henriquez di klas 2B
Miho trahe: Cindy Henriquez
Miho speech: Shadee Romero di klas 2A
Prome finalista: Shadee Romero
Reina SPK: Cindy Henriquez

Pa bovenbouw e resultadonan ta como lo siguiente:

Popular: Isabella Frieri di klas 5B
Miho trahe: Isabella Frieri
Miho speech: Kaylie Figaroa di klas 6A
Prome finalista: Kayle Figaroa
Reina SPK: Isabella Frieri

Team Kudawecha ta gradici tur nan sponsor cu a yuda pa cu e anochi aki tabata uno exitoso. Tambe nan ta gradici tur e mayornan cu a laga e muchanan participa den e prome eleccion di scol. Sin laga afo e huradonan cu tabata tin e tarea dificil di saca e reinanan aki. ❑



























Mirna Tromp reina di MJF pa Carnaval 60



ORANJESTAD - Diasabra ultimo Club Caiquetio tabata e sede pa e 2do eleccion di reina di MJF. Un total di 7 candidata entusiasma a presenta nan mes riba escenario na un publico grandi cu a bin apoya y celebra hunto cu tur candidata e bida despues di a wordo diagnostica cu cancer na pecho. E show tabata consisti di trahe di material recicla cu speech y a termina cu un show creativo cu trahe di gala. Cada candidata a presenta cu trahenan espectacular, colorido y cu mensahe nan pa comunidad di fe, speransa y tambe educativo. Hurado tabata tin un reto grandi pa saca e reina di MJF, pasobra tur candidata a expone un bunita show y tambe representa nan sponsor dignamente.

	Candidata	Sponsor	Resultado
1	Omaira Werleman	TrashbyRonchi	2nda finalista y BestCostume
2	Soraya Rios	K&G	Miss fotogenica
3	BeatrixTromp	Grand East	Queen Facebook y BestSeller
4	RosaWernet	Vice Versa	Miss Amistad
5	Mirna Tromp	Curves By Sharincka Boutique	Queen Mary Joan Foundation y Reina Popular
6	MaricellaTrimon	Shannon' s Boutique	Best Make-up by Hair Factory
7	Jacqueline Kwidama	BackstageFootfit	Primerafinalista, Best Show y Best Speech

Mary Joan Foundation kier a gradici tur nan boluntario cu a yuda haci e anochi aki un exito total. Specialmente e comite organisado cu a traha pa simannan largo, preparando loke a bira un espectaculo digno di carnaval 60.











Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Lo e seka tur lagrima for di nan wowo, I morto lo no eksisti mas; lo no tin nada di rou, nada di yoramento, nada di dolor mas, pasobra tur kos di antes a pasa bai"
Rev. 21:4

Cu honda pena pero conforme Dios Tata poderoso su boluntad nos ta anuncia fayecimento inespera di nos mama, abuela, ruman, tanta y suegra stima:



Sra. vda. Myrna Elizabeth Cratz-Tromp
Naci: 16-08-1937 na Aruba/ fayece: 02-02-2014 na Colombia

Na nomber di su:
Querido esposo:
†Ambrosius Cratz (Boy)

Yiunan cu tanto e la stima:
Oswin Cratz
Janine Cratz y Jimmy Semeleer
Carine Cratz

Nietonan consenti:
Garvin Semeleer, Richurxzy Lont, Tamar Cratz

Rumannan:
Sra. vda. Petra Labad-Tromp
Christina y Booshi Gomes-Tromp
†Robert y Betty Tromp-Croes
Sra. vda. Agnes Loefstop-Tromp
†Oscar y Violanda Tromp-Boekhoudt
Sra. vda. Alda Thijzen-Tromp
Jossy Tromp
†Reynaldo y Effie Tromp-Geerman
†Johnny Tromp
†Glenda Tromp

Tanta di respet:
Sra. vda. Alicia Tromp y famia

Sobrino y sobrinanan: Moniquel Giel-Labad y famia, Lisette Labad y famia, Jeritza Gomes, Patrick Tromp y famia, Roderick Tromp y famia, Shariluska Hasham y famia, Jeanira Thijzen y famia, Angelique Thijzen y famia, Shamilla Tromp y famia, Lucien Tromp, Ronald Tromp, Giovanni Tromp, Mariela Tromp, Rosangela Tromp

Famianan na Corsou:
Shon We Cratz y famia
Jessy Salcedo y famia
Humphrey Mitchell y famia

Su ihanan: Joslyn Tromp, Tamar Cratz
Suegro na Aruba: Juan y Sira Semeleer y famia

Manera un famia: Luz Marina, Janeth, Egbert Kraanwinkel y famia, Helen Vidal y famia, Chris y Laraine Lejuez y famia, Sr. Jean (Boy) Baiz y famia, Marusca Scharbaay-Harms y famia, Sra. vda. Ramona Kock y famia, Alida Becker

Demas famia, primo y primanan, conocirnan, bon bisiñanan
Tambe na nomber di famia: Tromp, Cratz, Leest, Semeleer, Labad, Gomes, Giel, Thijzen, Salcedo, Mitchell, Hasham, Lont, Loefstop, Baiz, Lejuez, Harms.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma luga diamars 11 di february 2014 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi despues saliendo pa Santana catolico na Playa.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diadomingo 9 di febru-ari 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.

Enbes di flor of krans lo bay tin un donacion na Casa Cuna, lo bay tin un box pa e bunita gesto aki.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos momentonan di dolor.

Preferibel bini na colornan suave y no na rouw

Candidatanan pa Reina Hubenil a ricibi diferente regalo







ORANJESTAD -- Ta rekeri hopi determinacion y curashi pa un mucha muhe di edad asina hoben subi un escenario y dirigi su mes na un publico asina grandi den stadion y sin lubida esunnan na cas siguiendo via television of radio. Ta p'esey Stichting Arubaanse Carnaval, (SAC) ta contento di por conta cu nan participacion y a percura pa un cantidad di regalo.

No por keda sin gradici e sponsornan cu ta haci esaki posibel, pa por subraya cu no ta importante solamente pa gana, sino tambe pa participa na un eleccion asina.

Ta p'esey orguyosamente por menciona cu candidatanan a ricibi un tas grandi yena di producto di e compania TEC Inc., mescos tambe a parti varios cena di J.H. Yee's Asian Bistro Dinner, Pelican Adventures giftbon, Mari Mar Flowershop a percura pa e flornan pa Reina y e finalistanan. Mescos cu pa e Reinanan Infantil, Sam's Electronics hunto cu SAC a percura pa cada candidata ricibi un "tablet" regalo cu sin duda lo por uza pa nan studio y propio uzo. Y pa e por descansa, e Reina Hubenil a ricibi un estadia durante un weekend den The Mill Resort

Tur esaki banda di e tradicional trofeonan y plakkaat di participacion y di e diferente premionan cu cada candidata a logra gana durante e certamen aki.❑







Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento cristianamente di :



Monica A. de Cuba Tromp
mihor conoci como "Mona of juffrouw Mona"
*** 03-05-1925 † 09-02-2014**
Viuda di Juan de Cuba
Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi ta encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga 'tras keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza"
Cado Wever

A fayece den paz di Señor :



Sra. Vda: Trifona Diana Morales - Odor
mihor conoci komo " Juffrouw Diana"
Ridder in de orde van Oranje Nassau

Na nomber di su juinan:
Antonieta y Vi Habibe-Morales
+Edward Stanley Morales
Myriam y Ronny Koolman-Morales

Nietonan:
Michael y Fatima Habibe-Jardim
Raymond y Gina Habibe-Arendsz
Eugene Koolman y Sandra Murcia
Gregory y Gianna Koolman-Singer
Vivienne y Derek Peterson-Koolman
Francine Morales

Bisanietonan:
Gabriel Habibe
Farah Habibe
Cristopher y Brandon Habibe
Erin y Stephany Koolman
Manuel Antonio Koolman
Maria Paula Koolman
Gabriella y Isabella Peterson

Cuna:
Otilia y Theofilo Lesire Morales y Fam

Sobrinonan:
Marietje Piternella y Fam
Isaac, Ilva, Carol, Richard y Casildo Piternella
Lucilla Iglesia y Fam

Gradicimiento ta bai na Personeel di St.Michael Paviljoen y Dr Horacio Oduber Hospitaal pa nan cuido y ayudo medico na nos difunta stima.

Demas Famianan:
Morales, Odor, Habibe, Koolman,Lesire, Curiel, Iglesia, Kemp, Jacobs, Felicia ta invita tur amigo y conocirnan na e acto di entierro cual ta tuma luga, Diaranson, 12 di februari, 2014 pa 4 or di atardi saliendo for di Pro Cathedral San Francisco pa Santana Catolico den Kaya Ernesto Petronia na Oranjestad.

Restonan mortal di "Juffrouw Diana" lo ta reposa for di 2 or di atardi den Pro Cathedral San Francisco na Playa.

Oportunidad pa condoleer diamars, 11 di februari, 2014, di 7:00 p.m. - 9:00 p.m. na The Olive Tree Funeral Home, na Cumana.

Lo tin un box disponibel durante condoleance y entierro pa en bes di flor haci un donashon pa Imeldahof.



Ki alegria, ora nan a bisami:
"Ban cas di Señor!"
y awor, ata'mi aki para na bo porta.
Salmo 1:22

Conforme boluntad di Señor, nos ta participa fayecimento di:



Seferina Schoobaar–Helder
4 october 1940, Aruba-7 februari 2014, Corsou
Miho conoci como: Sefe

Fecha di entiero y condolencia lo wordo anuncia despues.



A fayece inesperadamente :



Sra. Zinong Huang
mihor conoci como " Mama"
Doño di Li Wah Minimarket
***14-07-1934 - †03-02-2014**

Na nomber di su:
Yiunan:
Yue Hong Zhou y Yong Sheng Zhang
Yuemei Zhou
Yue Ping Zhou

Nieta y nietonan:
Chang-Man (Stephy) Zhang y Greg Dania y famia
Shang-Chee (Tommy) Zhang y Niyereth y famia
Zhichao Wu (Chai)
Chi Beng Cen
Yun Yi Cen
Cui Min Cen

Bisanietonan:
Channery Dania
Alexzandria Zhang

Rumannan y famianan na Merca y China
Subrino y subrinanan y famia na Merca, China y Aruba
Primo y primanan y famia na Merca, China y Aruba
Demas famia na Aruba, Merca, China y Hulanda
Acto di entiero lo ta dialuna 10 di februari 2014 na Aurora Funeral Homedi 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora



"Missing you always."

You never said "I'm leaving", you never said "Goodbye"
You were gone before we knew it, and only God knows why.

A million times we needed you, a million times we cried,
if love alone would have saved you, you never would have died.

In life we loved you dearly, in death we love you still.
In our hearts we hold a place, that only you can fill

It broke our hearts to lose you, but you didn't go alone.
As part of us went with you, the day God took you home.

With immense sorrow and pain in our heart, but according to God's will, we announce the sudden death of our beloved:



Leovigildo Lopez
Better known as: "Leo"
who passed away at the age of 53

Left to mourn are his/her:

wife: Morena Palomares

children: Janleonard Lopez
Liana Shane Lopez
Janelle Lopez
Erich Lopez
Jeffrey Lopez

sisters: Ludy De Leon
Nilda Lopez
Leni De La Paz
Milani Dortch

Extended families:
families: Palomares, Ternal, Moreno, Pondevida, Pastorfide, Sajul, Panopio, Pontillius, Ramada, Paesch,

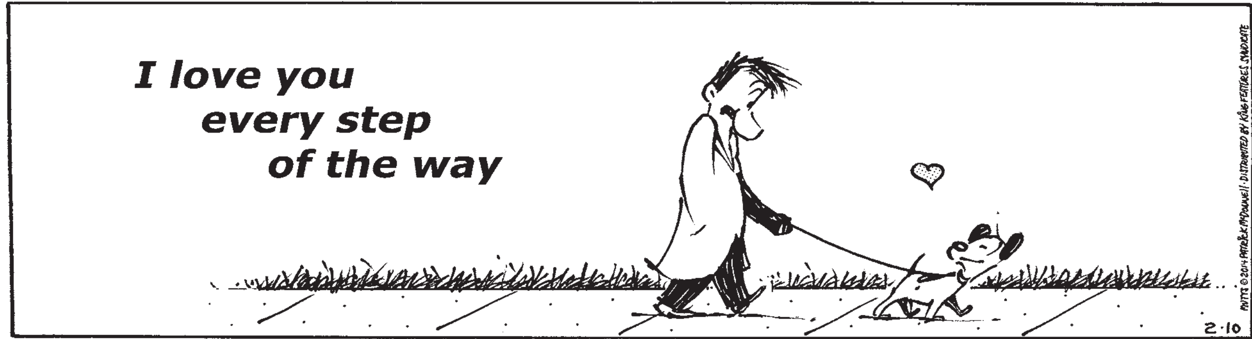
The funeral will take place on Wednesday, February 12th, 2014 at 4 o'clock leaving the Santa Filomena Church to the Pastor Kraanwinkel cemetery in Paradera The late Mr. Lopez will be laid out from 2 o'clock in the afternoon in the Santa Filomena Church in Paradera.

Condolence address: The Olive Tree Funeral Home - Cumana
Monday, February 10th, 2014 from 7 to 10 pm

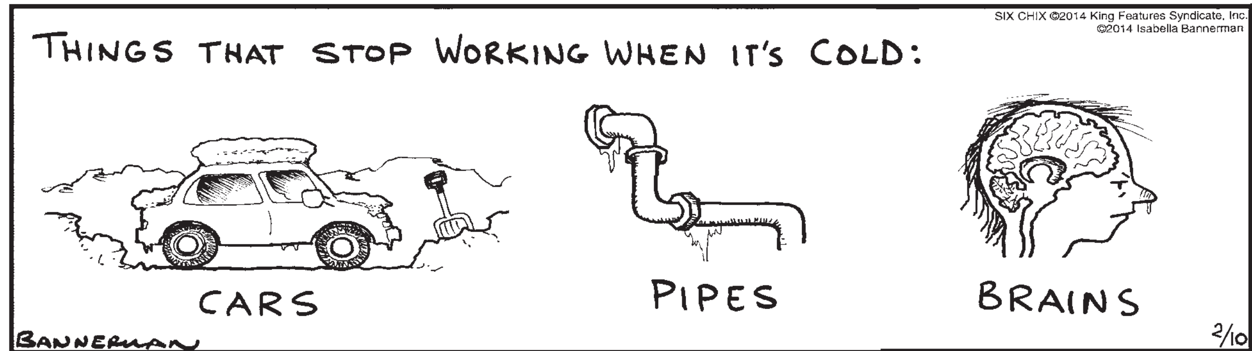
Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas - Tel 584 8888
Avenida E.J. "Watty" Vos 44 - Oranjestad - Tel 5820000
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



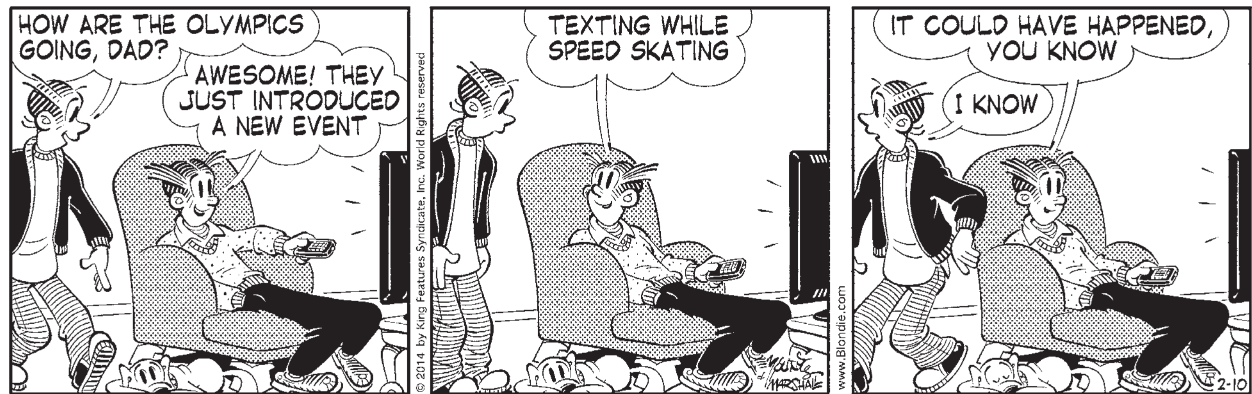
Mutts



6 Chix



Blondie



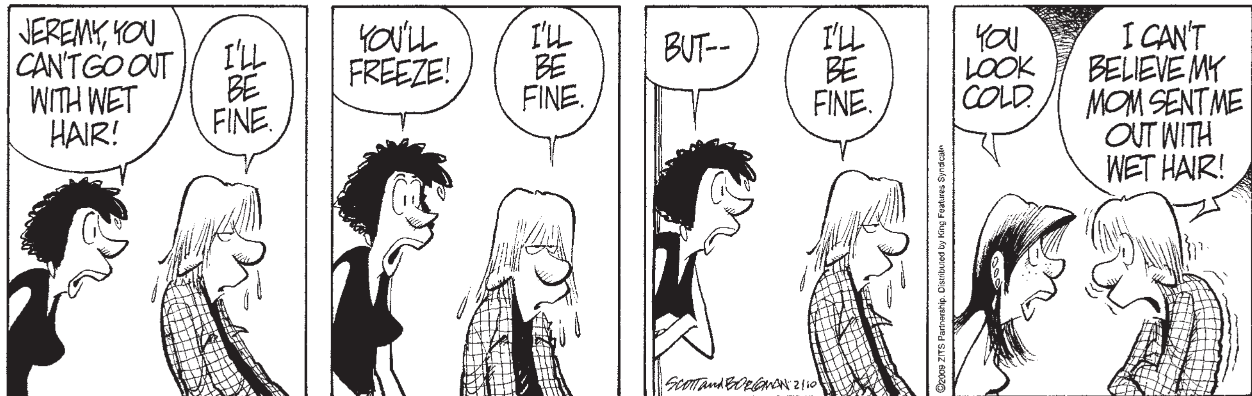
Mother Goose & Grimm



Baby Blues



Zits



Conceptis Sudoku

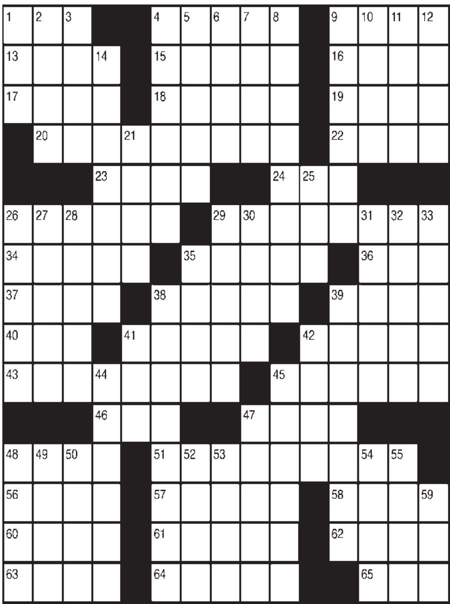
9		2		4		5	3	8
5	8						2	
7				8				4
			7		3			
2		1				3		9
			9		5			
8				3				1
	6						9	3
4	7	3		5		2		6

Difficulty Level ★ 2/10

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

Saturday's puzzle answer

1	3	7	5	2	8	9	4	6
9	5	4	3	7	6	2	8	1
8	2	6	1	9	4	5	7	3
4	9	3	2	5	1	7	6	8
2	7	1	6	8	3	4	9	5
5	6	8	7	4	9	3	1	2
3	1	2	4	6	7	8	5	9
6	4	9	8	3	5	1	2	7
7	8	5	9	1	2	6	3	4



Created by Jacqueline E. Mathews 2/10/14

ACROSS

1 Lively Irish dance
4 Largest city in Nebraska
9 Up in __; irate
13 Border on
15 Remedies
16 Hawaiian feast
17 Liver secretion
18 Ridge on a shoe's bottom
19 Give a traffic ticket to
20 Buy hoping the price will go up
22 Dollar bills
23 Shirts & halters
24 Deteriorate
26 Unattractive
29 Moving slightly
34 Take __; disassemble
35 Midsection
36 Mongrel
37 Uncle __ Rice
38 Fill cracks with putty
39 Popular detergent
40 Rage
41 __ care for; disliked
42 Cuban line dance
43 Australian island
45 Aim at
46 Traveler's stop
47 Pillow cover
48 Group of cattle
51 No. 1 foe
56 Gung-ho
57 Native New Zealander
58 Ark builder
60 No longer sick
61 Command
62 Saga
63 Leg joint
64 Requirements
65 Modern

DOWN

1 Poke
2 Wading bird
3 Swallow hard
4 Dwell in
5 __ over; contemplates
6 Region
7 Warmth
8 Star on a PC keyboard
9 "Little Women" author
10 Spoil
11 Spouse
12 Hauls into court
14 Wobbles
21 Young horse
25 Many a time
26 Traditional nun's wear
27 "La Traviata" or "Carmen"
28 Neck coverings on horses
29 Steam bath
30 To the __; fully
31 Cake coating
32 Elbow
33 "Terrific!"
35 Streambed
38 Spice in apple pie recipes
39 Cause pain to
41 Vice President __ Quayle
42 James or Scott
44 Center
45 Not ours and not yours
47 Tear to pieces
48 Bird of prey
49 Level; balanced
50 Irritate
52 Unusual
53 ZIP __; part of an address
54 __ and groan; complain
55 Ivy League school
59 Chop down

Saturday's Puzzle Solved

S	U	R	E	■	S	H	E	E	P	■	S	L	A	B
O	P	E	N	■	P	A	D	R	E	■	H	O	B	O
M	O	L	D	■	U	N	G	R	A	C	I	O	U	S
E	N	E	■	A	N	D	Y	■	■	R	E	N	T	S
■	■	N	I	C	K	S	■	■	P	A	L	■	■	■
C	A	T	C	H	Y	■	■	W	A	N	D	E	R	■
A	L	L	E	Y	■	F	A	R	C	E	■	M	E	T
L	I	E	D	■	D	E	R	E	K	■	S	A	G	A
L	B	S	■	Q	U	E	E	N	■	R	E	N	A	L
■	I	S	S	U	E	S	■	■	C	I	R	C	L	E
■	■	■	A	I	L	■	■	R	A	B	B	I	■	■
S	T	O	U	T	■	■	H	O	G	S	■	P	I	E
C	O	N	N	E	C	T	I	O	N	■	B	A	R	S
A	R	E	A	■	B	E	T	T	E	■	A	T	O	P
M	E	S	S	■	S	A	S	S	Y	■	D	E	N	Y

2/10/14

BON DIA Aruba

Bautismo di uniform nobo di SV Dakota femenino





ORANJESTAD - Diasabra anochi na Centro di Bario y Deporte Dakota, SV Dakota categoria Dama Open a batisa nan uniform nobo. Presidente di e organisacion di SV Dakota, Sr. Harvey Clement a habri e anochi yamando tur e dama nan futbolista un cordial bon bini.
Na su turno Sra. Mercedes Tromp cu ta encarga cu e ekipo di dama tambe a hiba palabra, hunto e coach di e ekipo sra. Lucrecia Robert y tambe coach Sr. David Puriel. E bautismo di e uniform bunita cu a wordo patrocina pa AVB Aruba a keda na encargo di madrina Sra. Lourdes Arrindell y padrino sr David Puriel.
SV Dakota kier a felicita e team di Dama y ta desea nan tur clase di exito cu nan uniform nobo.❑

Pronostico di tempo pa Aruba

Tempo:
Levemente nubia y generalmente hopi seco; Temperatura maximo 30 grado Celsius y temperatura minimo 26 grado Celsius. Solo ta sali 07:04 am y ta baha 06:45 pm.

Biento:
Fresco te fuerte di direccion oost cu averahe di 19 nudo cu biento maximo di 31 nudo.

Situacion general:
un area di presion halto riba lama Atlantico ta keda domina nos tempo pa e siguiente dianan y ta responsabel pa biento fuerte biniendo di direccion oost. Tempo ta generalmente seco pero de bes en cuando nubianan cu ta trece awasero por crusa nos area pa un yobida leve y breve. Sinembargo e cantidad di awasero no ta significante. Despues di diaranson e sistema aki ta perde forsa y biento lo mengua.
Condicion di lama:
olanan ta biniendo for di direccion oost noordoost cu haltura di 6 pa 9 pia. Tene cautela riba lama.
Pronosticoditempopaeweekend y comienso di e siman: shelo parcialmente te levemente nubia. Chens pa un yobida breve y pasahero cu cantidad di awasero no significante. Biento ta keda fresco te fuerte. Temperatura ta flota rond di normal.❑



Aries

Duna amor un oportunidad fresco. Bo ta na drempel di un ciclo hopi significativo y carga di bon noticia pa abo. Combati situacion laf cu bo originalidad. Numbernan di awe: 16, 22, 31 y 45.



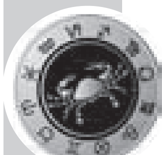
Tauro

Evita e exceso di dependencia emocional di parti di tercera persona. Un amigo cu ta pasando door di un problema sentimental, lo acerca bo pa sosten. Numbernan di awe: 5, 11, 20 y 34.



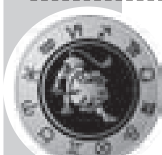
Geminis

No worry cu rumornan di hendenan cu ta haci redo. Sigui cu bo bida padilanti. Tin hopi movemento rond di bo, pero na e mesun momento algun rumor por altera bo. Numbernan di awe: 6, 12, 21 y 35.



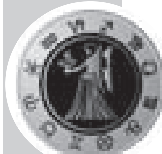
Cancer

Abstene bo mes den trece situacionnan bergonsoso cu ya a wordo supera, dilanti. No wak patras, wak padilanti. Un actitud diferente lo complica bo bida amoroso. Numbernan di awe: 7, 13, 22 y 36.



Leo

Tin sorpresanan excitante y feliz den un actividad social. Bo ta den e ciclo di acontecimento inespera, special durante e etapa aki cu ta combina cu energia di Luna. Numbernan di awe: 8, 14, 23 y 37.



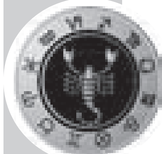
Virgo

Bo lenga por ta bo miho aliado of bo pio enemigo. Si bo ta sinti bo mes tenta den habri bo boca pa bisa algo cu bo no mester, miho bo keda keto, Virgo. Esey por causa dolor. Numbernan di awe: 9, 15, 24 y 38.



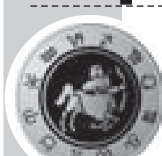
Libra

Sigui bo gevoel y lo bo tin exito. Tur cos ta sorprendente awo,. Ta posibel cu den e proximo dianan aki bo pasa dianan di vakantie, aunke cu e ta cortico. Numbernan di awe: 10, 16, 25 y 39.



Scorpio

Bo futuro sentimental ta awo hopi cla. No laga e ocasion di un encuentro y intercambia telefon y datonan concreto bay perdi. Bo futuro sentimental ta dilanti di bo. Numbernan di awe: 11, 17, 26 y 40.



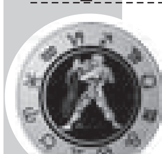
Sagitario

Lo bo tin resultadonan estupendo den bo cosnan. Situacionnan inespera? Trankilo Sagitario. Si bo pone bo intuicion funciona, lo tin resultadonan extraordinario. Numbernan di awe: 12, 18, 27 y 41.



Capricornio

Si tabata tin algo no berdad, awo lo bo recupera e tereno perdi. Bo ta a punto di cuminsa cu un caminda largo cu lo yuda bo resalta riba tur hende. Numbernan di awe: 13, 19, 28 y 42.



Aquario

No envolve bo mes den discusionnan steriel cu hendenan fanatico. Si algun hende ta acerca bo cu no ta capaz di rasona, no perde bo energia cu nan. Numbernan di awe: 14, 20, 29 y 43.



Pisces

Esaki ta un siman carga di alegria y sorpresa. Bo ta na e momentonan aki di bo bida den loke lo no ta di kere lo wordo materialisa y soñonan ta bira realidad. Numbernan di awe: 15, 21, 30 y 44.

Arubazumba Fitness cu un evento di FREE Zumba Carnaval

ORANJESTAD - Awe dialuna 10 di februari Arubazumba Fitness bou guia di Rose-Ann Ruiz ta invita e pueblo di Aruba pa bin y haci Zumba na Compleho Deportivo Frans Figaroa durante su evento anual di Carnaval cu ta completamente GRATIS pa un y tur!

Manera tur aña e instructor di Zumba, Rose-Ann Ruiz ta organisa diferente actividadnan di Zumba na Aruba y e biaha aki Carnaval ta den e spotlight! Durante e evento aki, cu ta posibel danki na AWA y Ninja Music, tur hende lo baila riba e diferente canticanan popular di Carnaval! Ademas ta bay tin premionan atractivo cu lo wordo rifa na final di e evento y tur hende ta haya nan boter di AWA pa asina refresca nan mes!

Tambe bin tin un premio special pe persona mas carnavalesco bisti. Pues bisti algo cu ta comodo pero alabes carnavalesco y haya chens pa gana! Wak pa bo no perde! E evento aki ta cuminsa pa 7'or di anochi! ❑



BON DIA Aruba

Dana Arendsz Reina Hubenil 2014









ORANJESTAD – Diabierna anochi a tuma luga e di 51 eleccion di reina hubenil. E damitanan aki a sa di prepara nan mes bon pa e anochi espectacular aki.
Dana Arendsz a resulta ganado di e anochi aki.

E resultado ta como lo siguiente:
Reina hubenil Mas: TOB Dana Arendsz
Miho show: Oranjestad Gabriela Croes
Miho speech: TOB Dana Arendsz
Miho custuma: Dana Arendsz
Di dos finalista: Oranjestad Gabriela Croes
Prome finalista: Champagne Lynn Angela
Reina hubenil 2014: TOB Dana Arendsz

Pabien na tur e ganadonan y participantenan. ❑









